

# LA NACION

Santiago, Martes 6 de Octubre de 1970  
PRECIO E\$ 1,30

ARICA - TARAPACA  
ANTOFAGASTA  
SERVICIO AEREO  
ESPECIAL LASA

Fundado  
el 14 de  
enero de  
1917  
Año LIV  
Nº 19.295

Dramática situación encara Ovando

## PELIGRO DE GUERRA CIVIL EN BOLIVIA

Mientras un grupo de oficiales se pronunció por la destitución del Presidente, otros cuarenta miembros apoyaron al Mandatario. Sombrías perspectivas de un eventual enfrentamiento armado



LA DRAMÁTICA PERSPECTIVA de una lucha civil encara el Presidente de Bolivia, General Alfredo Ovando Candia.

### Cinco atentados terroristas en la madrugada

La escalada de violencia terrorista desatada en los últimos días continuó en la madrugada de ayer con cinco nuevos atentados que tuvieron como blanco diversos lugares de la capital.

Los más graves se produjeron en la estación transmisora del Canal 9 de Televisión, ubicada en la cumbre del Cerro San Cristóbal, donde los terroristas colocaron a las 12.00 de la madrugada una carga de dinamita que provocó daños aún no evaluados en la planta transmisora, y en la esquina de las calles Castro y Olivares en un sitio anexo perteneciente al Instituto Geográfico Militar.

Los otros artefactos detonaron en uno de los edificios de las Torres de Tajamar, causando destrozos pequeños, en el sector de El Arrayán y finalmente entre el Hotel Sheraton y el Canal 7 de Televisión Nacional.

Con los atentados de la madrugada de ayer, ya son nueve los actos de terrorismo que se pueden contabilizar en la última semana. El más importante se produjo el viernes pasado en el aeropuerto de Pudahuel cuando estuvieron a punto de volar los depósitos de gasolina ubicados en el sector sur del terminal.

LA PAZ, 5 (UPI).— Numerosos oficiales de las Fuerzas Armadas bolivianas se pronunciaron esta tarde por la destitución del Presidente Alfredo Ovando Candia y del rebelde comandante en Jefe del Ejército, General Rogelio Miranda, pero otros mandos apoyan al mandatario y la división castrense arroja sombrías perspectivas de una eventual guerra civil.

Los oficiales, entre quienes se contaban partidarios de Ovando y del grupo rebelde encabezado por Miranda, realizaron esta tarde y esta noche una agitada asamblea en la sede del cuartel mayor General de las Fuerzas Armadas, mientras otras unidades militares se pronunciaban en favor del Presidente y concurrían en su apoyo.

Los observadores políticos calificaron la situación como "dramática" y era evidente el temor de que los grupos en pugna apelaran a la fuerza de las armas para imponerse.

En la Asamblea de Oficiales, que deliberó en el casino del Estado Mayor en el barrio de Miraflores, 317 de los participantes se pronunciaron por la destitución de Ovando y Miranda, quienes aparecen encabezando respectivamente a dos grupos en pugna en el seno de la revolución militar boliviana.

A pesar del numeroso grupo de oficiales que se pronunció por la destitución del Presidente y del Comandante en Jefe del Ejército, otros 40 oficiales, en minoría en la asamblea, votaron a favor de la permanencia de Ovando Candia en la jefatura del Estado.

Mientras los oficiales en el barrio de Miraflores continuaban deliberando en busca de una fórmula para reemplazar a Ovando en la Presidencia, el Mandatario se dirigió al Palacio de Gobierno donde fue recibido por una gran multitud que le expresó su apoyo.

El General Ovando habló brevemente para afirmar en forma enérgica que no permitirá "más desorden militar" y anunció que ha decidido destituir al Comandante en Jefe del Ejército, General Miranda, que se había rebelado intentando su derrocamiento.

"Afirmó que la fuente del poder no reside en un grupo de oficiales en subversión sino que reside en el pueblo, y el pueblo está consciente de ello", expresó el Mandatario.

También negó que él pretendiera instalarse indefinidamente en el Gobierno y reiteró el anuncio de que su gestión está encaminada hacia la constitucionalización de Bolivia.

El Presidente cuenta con el pleno apoyo de un grupo de 120 jóvenes oficiales del ejército, la mayor parte de ellos de reciente promoción, quienes esta tarde expresaron su voluntad de atacar a las fuerzas que se oponen a Ovando, si no desisten de su actitud de rebelión.

Además, se informó en esta capital que varios grupos campesinos del interior del país han hecho saber que solamente esperan órdenes de sus dirigentes para marchar sobre La Paz y defender al Presidente.

Se cree que Ovando cuenta con el apoyo del 70 por ciento de las Fuerzas del Ejército, además de otras como las campesinas, pero la situación se mantenía dramáticamente confusa.

LA PAZ, 5 (UPI).— Fuentes autorizadas revelaron hoy que el presidente Alfredo Ovando Candia exigió la rendición incondicional de las fuerzas rebeldes y la renuncia del comandante del ejército, General Rogelio Miranda, quien demandó a su vez el alejamiento del Jefe del Estado y la asunción del Gobierno por una junta militar.

Ovando y el General Miranda conferenciaron en la sede de la nunciatura Apostólica, a fin de llegar a un acuerdo y evitar posible guerra civil en Bolivia, pero aparentemente no lograron conciliar sus posiciones encontradas, según agregaron las fuentes.

Una tensa calma prevalecía en esta capital y el resto de la república, mientras se esperaba el desenlace del enfrentamiento desatado ayer cuando Miranda y un grupo de oficiales jóvenes exigieron la dimisión del presidente por considerar que estaba llevando el país al borde de la anarquía.

Ovando rechazó enérgicamente la demanda y durante una concentración popular celebrada en la Plaza Murillo anunció su decisión de continuar "al frente de los destinos del país".

La situación militar, entre tanto, sigue inalterada con los oficiales rebeldes atrincherados en la guarnición de Miraflores, en esta capital, rodeados por soldados leales al General Ovando.

La Fuerza Aérea boliviana, equipada con cazas Mustang de la Segunda Guerra Mundial, reiteró su solidaridad con el Jefe del Estado.

Fuentes gubernamentales indicaron que la crisis política desatada por el levantamiento habría sido resuelta, pero persistiría la amenaza de un enfrentamiento armado, sin embargo, mientras no se aclarase la situación militar.

Los rebeldes emitieron un manifiesto demandando el retorno a un gobierno democrático mediante elecciones libres.



LA CONSIGNA "Todos en cualquier lugar, cada semana varias veces deporte", expresa el reconocimiento especial que el Estado y la sociedad entregan a la cultura física y al deporte en la República Democrática.

Alemana, que mañana cumple 21 años de su fundación.

En el Gimnasio de la Escuela Superior Alemana de Cultura Física y Deporte, los estu-

tes de deportes que aparecen en el grabado presentan la exposición reducida de los ejercicios festivos del Quinto Festival Alemán de Gimnasia y Deporte, celebrado en Berlín en julio del año pasado.

## El Gobierno impedirá escalada terrorista

La enérgica intención del Gobierno de impedir que continúen en nuestro país la escalada terrorista desatada por grupos extremistas con posterioridad al acto electoral, con la clara intención de provocar alarma pública, fue expresada anoche por el Subsecretario del Interior, Juan Achurra, al informar sobre la reunión que sostuvieron para analizar esta situación los Ministros del Interior, Patricio Rojas y de Defensa, Sergio Ossa; el Jefe de la Plaza, General Camilo Valenzuela; el Director de Carabineros, General Vicente Huerta; el Director de Investigaciones, Luis Jaspard; y el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann.

El Subsecretario del Interior señaló que se conocieron primero en la reunión los antecedentes sobre los atentados terroristas expuestos por el Director de Investigaciones, Luis Jaspard, los que fueron posteriormente analizados en profundidad. Destacó que se adoptaron una serie de

medidas para determinar la identidad de los autores, así como para evitar que se repitan estos hechos.

En la reunión se concluyó que los autores de los últimos atentados son expertos en la materia y que tienen un conocimiento cabal sobre la manipulación, fabricación y uso de los elementos explosivos. Asimismo, se trata de personas que conocen la forma de operar en este tipo de hechos, ya que hasta el momento no ha sido posible identificarlos o sorprenderlos.

Se concluyó, además, que estos atentados tenían la clara intención de provocar alarma pública en este momento político que vive el país, con posterioridad al acto electoral.

### MEDIDAS DRÁSTICAS

El Subsecretario expresó la decisión del Gobierno de adoptar todas las medidas que la

Constitución y las Leyes le ofrecen para evitarlos si continúa esta escalada.

Declinó el Subsecretario del Interior pronunciarse en detalle sobre las medidas que fueron acordadas en la reunión, señalando que para su efectividad no convenía que fueran de público conocimiento.

Señaló, sí, que las fuerzas policiales están trabajando al máximo de su capacidad para vigilar todos los lugares susceptibles de ser víctimas de atentados.

Respecto a la posible participación de elementos de las Fuerzas Armadas en las medidas de seguridad, informó que por ahora no cumplirían ningún papel "de carácter externo".

### GRUPOS EXTREMISTAS

Enfatizando que aún no se puede determinar la identidad de los autores de los últimos atentados, el Subsecretario señaló que si existía la presunción bastante fundada de que estos tenían su origen en grupos extremistas contrarios al régimen democrático.

Dejó expresa constancia el Subsecretario del Interior que el Gobierno impedirá de acuerdo a sus posibilidades que continuara esta escalada terrorista, manteniendo lo que ha sido su invariable conducta de reprimir todo acto de violencia, sea de izquierda o de derecha.

Consejo del PDC designó comisión de garantías

## Maira, Leighton y Fuentealba conversan con Unidad Popular

EL SENADOR RENAN FUENTEALBA y los diputados Bernardo Leighton y Luis Maira, fueron designados por el Consejo Nacional de la Democracia Cristiana, en su sesión de ayer, para integrar la Comisión que deberá redactar, por el acuerdo de la Junta Nacional del PDC, el Estatuto de Garantías Democráticas con igual número de representantes de la Unidad Popular.

En su Junta Nacional que finalizó al filo de la madrugada de ayer, la Democracia Cristiana, conjuntamente con acordar su apoyo y respaldo a la Mesa Directiva que encabeza el senador Benjamín Prado, fue de la opinión de aprobar el voto presentado por Rafael Moreno y la Juventud Demócrata Cristiana, en el que se establecía la formación de una Comisión negociadora con la Unidad Popular. Esta Comisión, deberá redactar el Estatuto de Garantías Democráticas, que el eventual Gobierno del Dr. Salvador Allende debería ofrecer a la Democracia Cristiana para contar con su apoyo en la sesión del Congreso Pleno el próximo 24 de Octubre.

De los tres redactores del Estatuto de Garantías, estaban en la anterior Comisión negociadora con la Unidad Popular, el Senador Renán Fuentealba, y el diputado Maira, a las que se agrega ahora el diputado Leighton, de relevante actuación en la Junta Nacional en favor del voto triunfador que instituyó la Comisión y permitió la continuación de las conversaciones con la Unidad Popular en torno a un eventual apoyo a Allende.

Por obra de la reducción de la Comisión de cinco a tres miembros, no participarán en la negociación acordada por la Junta Nacional, el propio Presidente Nacional del PDC, Senador Benjamín Prado y el Senador Patricio Aylwin, y el Vicepresidente Nacional del PDC, Jaime Castillo.



DIPUTADO BERNARDO LEIGHTON ingresa en la comisión de los tres, para obtener de la Unidad Popular las garantías democráticas que condicionan el apoyo DC.



SENADOR RENAN FUENTEALBA, también está presente en la obtención de las garantías democráticas exigidas por el PDC y ratificadas por su reciente Junta.



DIPUTADO LUIS MAIRA, que seguirá en las gestiones de la Democracia Cristiana ante la Unidad Popular, luego del acuerdo de la Junta y el Consejo Demócrata Cristiano.



# LA NACION

## Necesidad de una Industria de Astilleros

La industria de astilleros ha comenzado, en realidad, desde comienzos de la década del 60, una nueva era. Atravesó por un período de franco decaimiento al término de la Segunda Guerra Mundial. Se creía, por aquellos días, que los transportes aéreos reemplazarían los fletes marítimos y que otro gran rubro de los embarques, el petróleo, tenía sus vías señaladas en los oleoductos, que proliferaron de manera espectacular.

Los acontecimientos políticos posteriores desmintieron esos vaticinios pesimistas con respecto a la marina mercante; el cierre del Canal de Suez obligó a construir apresuradamente naves de inmenso tonelaje para satisfacer un comercio que ya no disponía de la ruta del Mediterráneo y, en consecuencia, se movilizaba por el sur de África. La efervescencia en el Oriente Medio, que mantiene en constante amenaza el servicio de los oleoductos que atraviesan la región, demostró, asimismo, la inseguridad de estos medios.

Todos los ojos, pues, retornaron hacia el mar y es así como la gran mayoría de los países que no producen naves aéreas, concentran recursos y capitales en la construcción de astilleros. Nuestra nación no ha escapado a este movimiento, y allí tenemos nuestra ASMAR, que se ha modernizado hasta tal punto que, en la actualidad, es capaz de entregar embarcaciones de hasta 30.000 toneladas de desplazamiento, según informó su Director recientemente.

La Conferencia del Pacífico que acaba de celebrarse en Viña del Mar se refirió a este tema, trayéndolo de nuevo a la actualidad, que, en un país con más de 4.000 kilómetros de costa y en el último rincón de geografía terrestre, como es Chile, jamás debería estar ausente de las preocupaciones de la opinión pública, el Parlamento y los Gobiernos.

Las aguas del "Mar del Sur" que bañan nuestro litoral son ricas en infinidad de productos, tanto alimenticios como de otros órdenes, y a medida que la investigación oceanográfica y de los fondos marinos avanza, se comprueba la existencia de una maravillosa reserva no explotada por el hombre hasta

ahora, pero que, andando los años, cuando la Humanidad suba de 6.000 millones de seres, tendrá que constituirse en fuente invaluable de aprovisionamiento para todos.

Este porvenir que es mucho más inmediato de lo que por lo común nos figuramos, ya que esos 6.000 millones de habitantes estarán sobre la Tierra en el año 2.000, tiene que preocuparnos desde luego; y una de las maneras de hacerle frente, es disponiendo de una flota mercante con número suficiente de naves y de tonelaje disponible. Durante el sexenio de la Administración Demócrata Cristiana hemos casi duplicado este tonelaje, gracias a la acertada política de fomento puesta en práctica. Pero aún tenemos un fuerte déficit financiero en los fletes. En 1968 pagamos al exterior transportes por casi 70 millones de dólares; esta suma podría significar, si pudiera ahorrarse, un número de barcos que nos permitiría transformar en saldo activo el pasivo en flete que acabamos de mencionar.

Puede apreciarse, por sólo este antecedente, cuánto queda todavía por realizar en lo que se refiere a fomento de la marina mercante nacional. Nuestros astilleros, sin embargo, cuando estén convenientemente dotados de capital para emprender realizaciones de auténtica amplitud, ayudarán de modo eficiente a solucionar este problema, cuya postergación nos significa un verdadero derroche de divisas, que van a fortalecer economías extranjeras, contrapuestas a los intereses más legítimos de la nuestra.

El buen recuerdo de la necesidad de una política energética en favor de la industria nacional de astilleros —tanto privada como pública— que se hizo en la Conferencia del Pacífico no debe ser echado en saco roto por quienes tendrán la futura conducción de nuestro desarrollo, tan ligado al mar, por imperativo de la geografía, por vocaciones de nuestras gentes y por las exigencias de la economía moderna, que no puede planificarse para abastecer mercados internos reducidos, sino proyectarse vigorosamente hacia la formación de grandes clientelas esparcidas por todos los horizontes.

## Una Ojeada al Futuro de la Astronáutica

IV  
El reconocimiento y exploración de nuestro sistema solar, primera etapa de la conquista del espacio, demandará mucho tiempo a la humanidad. Tal como señalamos, se trata de 8 planetas y 32 satélites, es decir de 40 nuevos mundos, todos los cuales serán necesarios para la ciencia se forme una idea cabal de la composición, edad y naturaleza del sistema solar.

Durante el primer tiempo, el hombre no podrá aterrizar en la superficie de determinados planetas, tales como Júpiter y Saturno, por ejemplo. Estos gigantes del sistema solar poseen una estructura de índole gaseosa, hallándose su superficie sometida a grandes presiones y presumiblemente a turbulencias infernales, que harían imposible la vida humana aún con equipos especiales. Porque a las características anteriores hay que agregar la mayor gravedad superficial de estos dos colosales: en Júpiter 100 kilos pesarán 264, y en Saturno, 117. Si bien un 17 por ciento de aumento en el peso, de los astronautas sería bastante tolerable, en el caso de Saturno, no ocurriría lo mismo con la casi triplicación del peso en Júpiter. Aparte de estos detalles, derivados de la enorme masa de ambos planetas, es necesario señalar que la velocidad de escape de ambos —o sea la aceleración mínima necesaria para vencer la fuerza gravitacional— es muy alta: 59,5 kilómetros por segundo para Júpiter, y 35,4 kilómetros por segundo para Saturno.

La velocidad de escape terrestre es de 11 kilómetros por segundo, y ya se ha visto la cantidad de combustible que un complejo como el Apolo requiere para alcanzarla. Desde luego que al hablar de la conquista y exploración de planetas tales como Júpiter y Saturno, partimos de la base que se

utilizarán nuevos combustibles, probablemente de origen nuclear, lo que otorgará una mayor autonomía de vuelo a las astronaves.

En menor escala que Júpiter y Saturno, los otros dos gigantes del sistema solar, Urano y Neptuno, también serán difíciles de explorar, ya que sus características son parecidas a las de los dos primeros astros. Sin embargo, y mientras no se descubra un sistema para bajar a través de las espesas y tempestuosas atmósferas de los cuatro gigantes de nuestro sistema, el hombre podrá visitar sus múltiples satélites, cuya proximidad a los respectivos planetas facilitará enormemente la observación y estudio de éstos.

Algunos de estos satélites son de gran tamaño. Dos de las doce lunas de Júpiter, por ejemplo, son más grandes que nuestra Luna y Titán, el satélite de mayor magnitud de Saturno, es tan grande como Mercurio, y además es el único de todo el sistema solar que posee una atmósfera. Sin embargo, la enorme distancia que separa a Titán del Sol permite suponer que sus condiciones superficiales son extremadamente rigurosas, por cuyo motivo las posibilidades de vida en este satélite de Saturno son escasísimas, al menos de alguna forma de vida similar a la nuestra.

También Neptuno posee un satélite mayor que el nuestro, moviéndose además en una órbita más cercana al planeta que la Luna a la Tierra. En una próxima oportunidad nos referiremos a los dos pequeños satélites de Marte, los cuales, a pesar de su tamaño casi insignificante, ofrecen ciertas características que les confieren especial interés.

## Actividad del Ferrocarril Transandino

La Memoria correspondiente a 1969 de la Sección Tráfico y Movimiento del Ferrocarril Transandino, demuestra, con gran claridad un aumento extraordinario del comercio con Argentina, en ambos sentidos y el lugar de relieve que este medio de transporte ocupa en las relaciones transandinas.

En efecto, adoptando como comparación el año 1964 se observa un constante crecimiento en la carga ordinaria, en tales términos que el tonelaje ascendió en más de un 316 por ciento en relación a ese año, desde Argentina y en más de un mil por ciento hacia ese país. La composición de la carga que se envió hacia Argentina estuvo compuesta, principalmente de cemento, que representó más del 50 por ciento del tonelaje total y maderas, más del 29 por ciento de éste.

Este aumento de tanta magnitud no sólo refleja el excelente estado de las relaciones económicas entre ambas naciones, sino también el efecto de una serie de medidas de mejoramiento del servicio, adoptadas por la Jefatura de la Sección Tráfico y Movimiento, a cargo de Arnoldo Labarca, eficiente funcionario que se ha identificado con la tarea de hacer del Ferrocarril Transandino uno de los mejores instrumentos del progreso del comercio chileno-argentino. Entre dichas medidas se tomaron las de aumentar el tráfico de madera con tarifa promocional, que se tradujo en una rebaja del 20 por ciento en diciembre de 1969; adquisición de nuevos montacargas; racionalización de los itinerarios de los trenes de carga y de pasajeros y entrega de nuevas bodegas con una superficie de más de 2 mil metros cuadrados.

Resulta interesante destacar que por esta ferrovía se está articulando también el flujo comercial hacia otros países, como Brasil y Ecuador. Es así como se inició en forma experimental el transporte de cobre hacia aquel país desde Quintero, para seguir desde Santa Fe por el Paso sufluvial Paraná y desde ese puerto por vía terrestre a Sao Paulo y desde Brasil, por vía mixta ferrocarril-transporte terrestre se enviarán máquinas de coser. Con relación a Ecuador, se comenzó al transporte de plátanos en tránsito desde este país a Mendoza, cargándose en carros fruteros desde los barcos en Valparaíso para continuar viaje directo a esa ciudad.

Resulta evidente que el Ferrocarril Transandino es la ferrovía que tiene mayores expectativas entre las rutas internacionales con capacidad para afrontar la competencia terrestre. Si en el futuro se intensificara la dinámica actual y la coordinación ferroviaria entre Chile y Argentina, es posible que se pudieran superar las 200 mil toneladas de carga que se han calculado para 1970.

Si a estos factores se agregan los esfuerzos integrados de la Cuenca del Plata, cuyo complejo industrial puede vincularse a nuestros mercados a través del enorme abanico de los ferrocarriles argentinos, que cubren todos los puntos de mayor relieve de ese conjunto fabril, es innegable que las perspectivas que se abren son de gran magnitud. Algunas de las más importantes bases de esta empresa están echadas, como lo demuestra esta Memoria, reveladora de una dedicación que merece todo nuestro aplauso.

## Vino y Literatura

"En vino veritas", dice un refrán clásico. "En el vino de la verdad". También en la Biblia se lee que "el vino alegra el corazón del hombre", pero parece que no solamente lo alegra, porque, de acuerdo a un estudio hecho por Donald W. Goodwin, psiquiatra de la Universidad de Washington —de acuerdo a unas informaciones aparecidas en la revista "Time"— el alcohol es un eficaz estimulante para que el escritor pueda realizar sus obras maestras.

¿Cuál es el motivo de esta inclinación etilica del hombre de letras?

Goodwin da varias razones. "Escribir —dice el psiquiatra nombrado— es una forma de exhibicionismo; el alcohol baja las inhibiciones y permite el exhibicionismo. Para escribir se requiere tener interés por las personas; el alcohol aumenta la sociabilidad. El escritor implica tener imaginación; el alcohol activa la imaginación. El escritor requiere tener autoconfianza; el alcohol refuerza la confianza".

Agrega que el alcohol resulta una ayuda del escritor, ya que el acto de escribir produce soledad y el alcohol mitiga la soledad. Para escribir es necesario tener una alta concentración y bebiendo se descansa, se empuja al escritor de la "tiranía de la mente y de la memoria".

Claro que, tal como apunta el crítico literario norteamericano, Leslie Fiedler, en casos como el de Fitzgerald el escritor bebía en un comienzo para olvidar sus desilusiones y fracasos. Y después bebía para celebrar el triunfo. Además, de acuerdo al estudio de Goodwin, Fitzgerald que tenía gran talento era un alcohólico que sufría de una enfermedad maniaca depresiva. Su entusiasmo estaba al borde de lo maniaco y muy a menudo se encontraba depresivo. "En la verdadera noche oscura del alma, siempre son las tres de la mañana", había escrito.

Sin alcohol ¿habría sido posible que Boudelaire hubiera escrito sus "Flores del mal" o Allan Poe sus historias fantásticas?

Lo malo es beber mucho y no producir nada, porque no tiene excusa de ser simplemente un borracho parlachín. Si el vino produce estos escritores habría que modificar el adagio clásico y decir "In vino indoles" (En el vino de la genialidad).

E. A.

## En Torno a "Woodstock"



En "Woodstock" se pueden admirar casi todos los aciertos y las debilidades del movimiento "hippie" norteamericano.

Por una parte, se asiste a la ruptura con un cierto tipo de relaciones humanas ortodoxas, que se estiman restrictivas. No se quiere amar como amaron los padres. Esos jóvenes han roto con todos los triángulos amorosos, abiertos o subterráneos, de sus mayores: viven simplemente en "comunidades", conservando o cambiando su pareja a voluntad. Ese es el rasgo positivo del movimiento: una tentativa de renovar las viejas formas burguesas del amor y el matrimonio.

Por otra parte, saltan a la vista sus debilidades.

Ninguno de ellos puede proponer un tipo de organización social que sirva como alternativa al régimen capitalista. Más grave parece ser el hecho de que ni siquiera lo pretendan y que afecten no ver todo el contexto social que los rodea, dominado por la lucha entre el capital y el trabajo y por la política exterior que ha llevado a Vietnam. Es un hecho que no se sienten responsables de la sociedad en que viven. Son muy características las opiniones de un entrevistado que, en medio de risas, aseguraba que había terminado con concepciones como la del frente unido obrero-estudiantil y sólo le interesaba entregarse a la vida "interior".

Igualmente superficial se muestra el repudio a la "máquina" que se ha convertido en una especie de clisé dentro del movimiento "hippie". La única alternativa posible para una sociedad industrial es el retorno a sistemas de agricultura primitiva, que es también el marco económico de esas "comunidades" fundadas por los hippies en zonas marginales. Desde luego, el precio que hay que pagar por este retorno a la "naturaleza" es el hambre y la mortalidad infantil y las enfermedades, que dominan la vida de las comunidades primitivas. La "máquina", en todas estas esferas, lejos de "deshumanizar" la existencia humana, ha hecho posible un formidable aumento de la productividad del trabajo social, con las consiguientes posibilidades de vida para un número sin precedentes de seres humanos.

Pero este sector de la juventud norteamericana parece prisionero de una imagen idílica de las comunidades primitivas, que no está de acuerdo con las informaciones de la antropología. Buscando nuevas perspectivas de vida "interior" se han olvidado de las condiciones materiales que permiten la otra vida, la orgánica, más modesta sin duda, pero sin la cual no existe ni siquiera la posibilidad de soñar con paraísos imaginarios.

Estos rasgos utópicos revelan el carácter netamente burgués de buena parte del movimiento "hippie". Se trata de personas que renuncian a conquistas técnicas que un obrero, por ejemplo, buscaría ampliar, en vez de suprimir, para favorecer a su clase. Después de todo, los movimientos sociales revolucionarios han buscado para los suyos esos mismos bienes que los hippies afectan despreciar y han muerto por esa causa. Esto hace pensar que los hippies no se rebelan contra un orden social determinado; se alzan contra sus papás. Ni siquiera llaman al régimen que abominan por su nombre —capitalismo monopolista— sino que hablan del "sistema", evitando cuidadosamente una definición precisa, que los conduciría justamente al frente unido que el joven entrevistado de "Woodstock" dice haber "superado".

Se puede pensar que no hay nada más conveniente para los núcleos que tienen el control de la economía norteamericana que la proliferación del movimiento hippie. Todo el rico potencial revolucionario de la juventud se desvía suavemente, entre nubes de marihuana, hacia la vida "interior", dejando el mando de la otra vida, la material, a los grupos monopolísticos.

En ese sentido, hay una escena simbólica. En un punto del festival, empiezan a producirse heridos y faltan médicos. Estos visionarios que han renunciado al marco de hierro de la sociedad industrial, se sienten impotentes y piden ayuda. En medio de emocionados aplausos, un helicóptero de la Fuerza Aérea norteamericana se posa sobre el césped trayendo medicamentos. Ahí queda al desnudo la debilidad básica del movimiento: detesta a un tipo de sociedad, pero no puede pasarse sin su ayuda.

B.

## El Militarismo Desarrollista en

### América Latina

(Alberto Sepúlveda)

(NOTA DE LA REDACCION: Este es el décimo primer artículo de una serie en que se extrae una visión prospectiva de los distintos problemas latinoamericanos para la década del 70, tal como fueron tratados por sus respectivos autores en la obra "América 70" editada por Ediciones Nueva Universidad, de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica de Chile).

"En general, el modelo de sociedad a la cual aspiran los dictadores desarrollistas está basado en el esquema capitalista estadounidense y en sus valores ideológicos. Así, al menos, parece desprenderse de los discursos y proclamas de las principales figuras de los gobiernos militares. La empresa privada constituye el motor de la actividad económica, el capital extranjero es considerado vital para el desarrollo y la "democracia" es el fundamento político de las dictaduras militares. En síntesis un modelo clásico de los valores y esquemas que fundamentan el neocapitalismo".

"Los militares desarrollistas están cumpliendo el papel de ser intérpretes políticos de la tecnocracia latinoamericana. Cabe preguntarse, sin embargo, si esta situación se mantendrá por un largo período. En la medida que el número de tecnócratas aumenta, es posible que aspiren a dirigir el país directamente sin la participación castrense".

"Es de esperar, al mismo tiempo, que varios de los más sofisticados estudiantes o jóvenes profesionales de hoy, asumiendo labores políticas en el futuro, proporcionando líderes con una educación muy superior a la de los militares, al menos en los problemas de gobierno".

"La posibilidad de una tecnocracia militar que oriente a los civiles es una alternativa de difícil aplicación. No sólo porque para su realización habría que cerrar las universidades para impedir el flujo de graduados civiles, sino que el oficial debe escoger ante la alternativa de ser un experto en asuntos militares o un tecnócrata. El grado de desarrollo de las Ciencias Sociales y de la Ciencia Militar obligan a una especialización".

"En estos momentos, la tensión entre tecnócratas y militares aún no se ha demostrado y el poder de las fuerzas armadas aparece como incontrarrestable. Hay algunos elementos, sin embargo, que conviene analizar".

"En la actualidad hay una alianza natural entre tecnócratas y militares, en especial

en aquellos países menos desarrollados, como Perú y Bolivia".

"La tecnocracia es débil y carece de un intérprete político que sea una alternativa a los militares. Además, civiles y uniformados coinciden en las metas a corto plazo: la necesidad de reformas que permitan industrializar el país y construir una sociedad moderna. El enemigo a derrotar son los grupos tradicionales y ciertos enclaves de capital extranjero. En el combate contra las fuerzas de la Sociedad Agraria, ambas fuerzas confluyen. Sin embargo, en etapas posteriores es previsible el conflicto en especial ante las alternativas de "Desarrollo" o "Seguridad Nacional", es decir, en la determinación de las inversiones. En estas condiciones que el choque de ideologías distintas se hará sentir y que el control del poder asume importancia".

"El problema del respaldo popular. Todo Gobierno aún el más totalitario, requiere de un grado importante de respaldo popular. Por ello, cualquier grupo que aspire a conservar el poder, debe crear organizaciones de masas de tipo político y social que le permitan influir en la población".

"Crear organizaciones de masas implica, en cierta medida, restar poderío a las fuerzas armadas, ya que pasan a ser uno de los grupos que respaldan al poder, en lugar del único. Normalmente la creación de organizaciones de masas ha implicado algo más. El fin del poder político de las fuerzas armadas y su retiro a los cuarteles".

"Es aquí donde encontramos otro de los círculos viciosos del experimento de los soldados desarrollistas. Si quieren conservar el poder deberán crear organismos de masas. Si así lo hacen, también perderán el poder".

"Pretender gobernar por la fuerza sin un grado de respaldo de la población es algo históricamente imposible. En el caso de América Latina, además, el poderío de las fuerzas armadas es extraordinariamente limitado".

"Las perspectivas futuras hacen suponer que la relación numérica entre soldados y población disminuirá en lugar de aumentar. Los gastos militares serán aumentados sobre todo por la necesidad de renovación de material. Sin embargo, los altos costos del instrumental bélico moderno implicarán que, en definitiva, las fuerzas armadas latinoamericanas de 1975 serán proporcionalmente más débiles que las de 1945. Además, la explosión demográfica hace muy costoso pretender mantener fuerzas armadas que tengan la antigua proporción frente a la masa civil".

## SINTESIS



De aniversario se encuentra la Escuela Técnica N° 6 del Plan Piloto Unesco. Por tal motivo el alumnado ha preparado una serie de festejos para conmemorar este Sexto Aniversario. Lindas adolescentes de los distintos cursos se encuentran en plena campaña para lograr ceñirse la corona de Reina de la Escuela. En las fotos aparecen las candidatas Laura Gutiérrez del 1° D del curso IBM y Rosa Pavez también del mismo curso, ambas con bastantes atributos para ya sentirse reinas.

### BRIGADAS ESCOLARES DE SEGURIDAD

EL PROXIMO LUNES 12, fecha en que se celebra el "Día del Patrullero", tendrá lugar en la Plaza de la Constitución el tradicional desfile de las Brigadas Escolares de Seguridad en el Tránsito en el que participarán educandos de ambos sexos de cerca de un centenar de establecimientos educacionales.

Las brigadas escolares de Seguridad en el tránsito, son organizaciones de niños o niñas, dependientes de la dirección de cada establecimiento educacional seleccionados en los cursos superiores, que ayudan a sus compañeros a evitar accidentes del tránsito en las calles y caminos y adquirir buenos hábitos para el uso de las vías.

### EXPERTO JAPONES EN JUEGO DEL "GO"

LLEGO A SANTIAGO en una gira por naciones de América Latina, el profesor Katsu Iwamoto, sexto Dan y ex Gran Campeón de Go, juego pasatiempo que se practica entre dos personas y que cuenta con cerca de diez millones de afiliados en el mundo, y con unos cincuenta en Chile.

El profesor Iwamoto hizo algunas demostraciones anoche, con los jugadores locales—en su mayoría japoneses—en la Sociedad Japonesa, en su sede de Avenida Costanera. Hoy viajará a Viña del Mar y Valparaíso, y mañana continuará su gira.

### BUQUE ESCUELA ARGENTINO A CHILE

EN VISITA OFICIAL de 5 días arribará el próximo 16 de Octubre a Valparaíso el Buque Escuela LIBERTAD de la Armada Argentina que se encuentra cumpliendo un Crucero de Instrucción por diversos países del mundo para Guardamarinas de la Escuela Naval Militar de ese país.

El buque Escuela al Mando del Capitán de Navío Emilio Eduardo Massera lleva a su bordo una dotación de 45 Oficiales; 108 Guardamarinas, 1 Subteniente de Ejército y 1 Alférez de Aeronáutica; 8 Suboficiales, 109 Cabos, 95 marineros y 12 conscriptos.

Para su recepción en nuestro país la Comandancia en Jefe de la Armada ha elaborado un extenso programa de recepciones, dentro del cual se encuentra una visita que realizarán a Santiago el día 19 de Octubre 100 Guardamarinas Argentinos, los que viajarán a la capital con su respectivo estandarte.

### ECUADOR DESEA VER AL CUADRO VERDE

Dos mayores del ejército ecuatoriano llegaron a Santiago, con el objeto de solicitar la actuación del cuadro verde de Carabineros, en las fiestas conmemorativas del sesquicentenario.

Los mayores Carlos Hidalgo y Osvaldo Navarro, manifestaron que existe extraordinario interés en ese país por ver la actuación de este cuadro de la policía uniformada que ha recorrido numerosas latitudes mostrando la maestría de los hombres y el adiestramiento de los caballos.

Los personeros de Ecuador efectuarán las consultas del caso, para lograr el concurso de tan acreditado conjunto ecuestre.

### CONVENCION DEL COLEGIO DE RECTORES

UNA CONVENCION a nivel nacional realizarán entre el nueve y el doce de este mes los rectores, vicerrectores e inspectores generales de los Liceos Fiscales.

El encuentro tendrá como sede el Internado Nacional Femenino y será inaugurado a las doce horas del viernes por el Ministro de Educación.

Los asistentes a la convención trabajarán en un temario de cuatro puntos: análisis de la educación media, desarrollo de la personalidad del educando, Organización de la Comunidad Escolar, y asuntos gremiales.

### BOGATUIN DE COMBATE DE "EL CALEUCHE"

SE COMUNICA a los connavegantes que con motivo del 91° Aniversario del Combate Naval de Angamos, el Caleuche celebrará dignamente tan gloriosa hazaña de la Armada Chilena.

Para tal efecto, se llevará a cabo un "bogatúin de combate" el sábado 10 del presente a las 13.00 horas en la Bahía "Club Militar". Entre distinguidos invitados cabe mencionar al señor Douglas Cochrane tataranieto de Lord Thomas Cochrane.

### COLEGIO DE ASISTENTES SOCIALES

EL CONSEJO REGIONAL Santiago del Colegio de Asistentes Sociales, ha auspiciado cursos de perfeccionamiento para profesionales dependientes de la jurisdicción Santiago, O'Higgins y Colchagua. Estos cursos versarán sobre Cooperativismo y Estadística Aplicada y se iniciarán el 8 y 9 del presente mes, respectivamente.

Mayores antecedentes y matrícula pueden ser solicitados a la sede del Consejo Regional Santiago, Moneda 812, Oficina 904, fono 717615.

### PERRITA EXTRAVIADA

UNA PERRITA, poodle miniatura, totalmente negra, fue extraviada por su dueña en Alameda con Estado. Se trata de una cachorrita de 7 meses de edad, que es el juguete preferido de una menor que sufre parálisis infantil, razón por la que sus padres ruegan a quien la haya encontrado, se sirva informar al fono 67816. Se dará una gratificación a quien la devuelva.

## CALZADOS Y CURTIDOS CALVO & CO. S.A.

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 15 de Octubre de 1970, a las 19 horas en primera convocatoria y a las 19.30 horas en segunda, en las Oficinas de la sociedad Moneda 812 of. 708. OBJETO: "Aumento de Capital y Reforma de los Estatutos Sociales tendientes a adecuarlos a la Ley 17.308 y su Reglamento". El registro de accionistas permanecerá cerrado entre los días 8 y 15 de Octubre en curso, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

### Consultorio en Maipú:

## 5 mil enfermos mensuales reciben atención médica

● Apoyo comunitario, factor idóneo en tarea sanitaria

UNA POSITIVA labor en bien de la comunidad local, se encuentra desarrollando el Centro de Salud de Maipú que dirige el Dr. José Eduardo Ahues y cuyos beneficios alcanzan a un número cercano a los 155 mil habitantes.

Este centro de salud, que fuera creado por el Servicio Nacional de Salud en 1955, con un personal de sólo tres médicos, un dentista, una enfermera y una asistente social, poco a poco fue aumentando sus servicios y personal, hasta alcanzar en la actualidad un total de 70 funcionarios, incluidos 15 médicos y cuatro dentistas, los que mensualmente atienden un promedio de 5.000 enfermos entre adultos y niños.

En estos momentos, destaca el Dr. Ahues, la atención médica del Consultorio, que depende del Hospital San Borja de acuerdo a un aspecto de carácter docente, se ha extendido a un total de cuatro Postas y un Consultorio Central, montados con aportes del S. N. S., de la comunidad y de la Municipalidad, prestando servicios a la madre embarazada, atención pediátrica de medicina general y de cirugía menor, además la atención odontológica para adultos y niños, viéndose especialmente favorecidos con esta última, los alumnos de las Escuelas Públicas de la comuna.

### LOS ETERNOS PERO...

Como no todo puede ser "miel sobre hojuelas", los eternos pero, también se encuentran presentes en la acción del Consultorio Maipú, donde se han debido afrontar algunos problemas que todavía no son posibles de superar, a pesar del empeño que ponen los médicos y funcionarios para solucionar. Entre ellos, tal vez el de mayor importancia, tiene estrecha relación con la atención pediátrica, donde al no contar con la cantidad suficiente de especialistas, se ven obligados a dejar sin atención a un alto porcentaje de niños.

En lo que va corrido del presente mes, no pudieron ser atendidos un número superior a 160 niños, los que en muchos casos no estaban en condiciones de postergar la consulta bajo la amenaza de agravar su estado. En la comuna de Maipú, los niños menores de 15 años alcanzan al 40% de la población, por lo cual el hecho de verse en la necesidad de rechazarlos implica una dolorosa decisión.

Esta falta de facultativos, no solamente se sufre en este campo, sino dado el número insuficiente de ellos, estos deben trabajar horas extraordinarias, sin remuneración, para lograr atender a los numerosos pacientes que concurren a las consultas en algunos de los cuatro centros asistenciales existentes.

Diariamente el Centro de Salud de Maipú, en su consultorio Central, realiza casi 200 curaciones, en tanto que cada uno de los cuatro odontólogos atiende cada mañana a 18 personas, debiendo en algunos casos remitir los enfermos al hospital base, el San Borja, para su atención total, ya que no se disponen de todos los medios necesarios para realizar una atención integral en los mismos consultorios.

### UN HOSPITAL PARA MAIPU

Los problemas señalados y otros, como la falta de ambulancias propias del servicio, en la actualidad se utilizan cuatro ambulancias pertenecientes a

la Municipalidad que no siempre se encuentran totalmente a la disposición de los Consultorios, además de que deben ser arrendadas cada vez que se utilizan, son los que han hecho luchar a las autoridades médicas para conseguir la instalación de un hospital en la comuna, dentro de las 16 hectáreas de terreno de que dispone el Consultorio Central y que vendría a solucionar las dificultades que hoy se afrontan, como igualmente a responder a las necesidades de la comunidad.

Para el Dr. José Eduardo Ahues, el gran número de habitantes y la instalación, masiva de grandes industrias, cada una con poblaciones para sus obreros y empleados son otro aspecto que aviva fuertemente esta pretensión de los maipucinos, por la cual están trabajando desde hace años y que esperan llegue pronto a concretarse en una realidad.

Este anhelo de un hospital propio para la comuna de Maipú, se refleja en cada palabra del Dr. Ahues, quien se encuentra trabajando en la localidad desde 1958 y quien ha sido el principal impulsor de las mejoras logradas en el aspecto sanitario de sus habitantes, preocupándose personalmente de la adquisición de terrenos para las postas auxiliares, como así mismo de la compra del terreno que actualmente ocupa el Consultorio Central, además de ser el encargado de dar las "batallas" para dotar estos centros asistenciales del personal médico necesario y de los elementos indispensables para su buen desempeño.

En estos momentos, manifiesta el Dr. Ahues, esperamos disponer a corto plazo de una policlínica para la atención de urgencia, como igualmente de un servicio de maternidad de emergencia, casos que en estos momentos, deben ser trasladados a Santiago cada vez que se producen todo lo cual estaría solucionado con la habilitación de un hospital que es la nueva "Batalla de Maipú" que libramos en estos momentos y la cual estamos seguros de ganar para bien de los enfermos y de la comunidad maipucina en general.

## Compás de espera en conflicto del cobre

En reunión que esta tarde a las 16 horas el Ministro del Trabajo sostendrá con los dirigentes de los trabajadores del cobre, se espera que se llegue a un acuerdo para reanudar las conversaciones de arreglo del conflicto que mantiene este grupo laboral.

Los dirigentes se reunieron en la mañana de ayer para tratar el estado de la situación de su conflicto y en la tarde se reunirán con el Ministro del Trabajo, Eduardo León, para solicitar su intervención a fin de que se reanuden las conversaciones.

El Secretario de Estado les manifestó que antes de dar una respuesta al respecto, sostendrá una entrevista con su colega de Minería, Alejandro Hale y que hoy los recibiría a las 16 horas para continuar las conversaciones.

Las inundaciones en ese sector caminero son frecuentes, debido a lo lluvioso de la zona y a la falta de desagües. Esto produce interrupciones en el tránsito de vehículos.

Por otra parte, a lo largo de la pista existen aguas de lluvia estancadas, que constituyen un foco infeccioso para vastos pobladores cercanos. Los trabajos en referencia obligarán a una inversión de 2.732.000 escudos y el plazo para ser realizados es de 365 días.

### MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto N° 1.764, sección segunda, de 2 de octubre de 1970.

Convócase a sesión extraordinaria secreta de la I. Municipalidad de Santiago para el día miércoles 7 de octubre en curso, de 12 a 13 horas, con espera de hasta 30 minutos, para tratar la materia que en dicho decreto se indica.

Alberto Merino Moreno  
Secretario Municipal

HOY DIA  
MARTES  
DIA de USAR  
DOLLY PEN



### Gimnastas danesas debutan hoy

40.000 kilómetros recorridos con escala en más de cien ciudades. El equipo danés de gimnasia no se da respiro. Y también quedan sin respiración los que asisten a las presentaciones del conjunto, sea en Europa, América, Asia o África. Los chilenos también tendremos oportunidad de disfrutar del espectáculo que brinda los jóvenes daneses. Aparte de la plasticidad de los ejercicios de la belleza de las muchachas, el equipo viene precedido de una fama que se basa en la disciplina y el buen gusto. Y eso es digno de observar.

### Instituto Comercial N° 3

## Celebran 27 años de vida con fiestas, reinas y desfiles

CON EL TIBIO sol primaveral los jóvenes estudiantes han llegado hasta las calles santiaguinas demostrando su alegría y sus sanos deseos de mostrar a los transeúntes que no deben preocuparse tanto por los problemas del diario acontecer.

Jovencitas vistiendo delantales blancos y portando escopas en sus manos iniciaron el día de ayer, batiendo las calles y senderos de la Plaza de Armas. El hecho llamó la atención a las personas que se encontraban allí las que hicieron varias conjeturas para explicar el porqué.

Todo ello es muy simple. El Instituto Comercial N° 3 está de aniversario cumple 27 años de vida, y para celebrarlo en forma sus alumnos, han confeccionado un vasto programa de actividades.

El quinto año B° de secretariado ha sido uno de los cursos que más se ha movido para obtener puntos para su candidata a Reina, Gloria Cornejo, de 18 años gran lectora de los libros de Agatha Crispi.

Gloria, una muchacha de cabellos largos y muy negros, piensa continuar sus estudios en la Universidad al cabo de los cuales se recibirá como Secretaria Ejecutiva.

Dentro del plan de actividades de las alumnas se cuenta una visita a la Ciudad del Niño, al Hogar de Ancianos y a algunos hospitales. Además realizarán todo tipo de publicidad tanto del colegio como de su Reina. Como muchacha joven Gloria Cornejo habla de la juventud actual con mucha soltura.

Encuentro que hoy podemos demostrar abiertamente todo lo que sentimos, los jóvenes son inquietos, espontáneos y muy alegres, sin embargo, los criti-

co duramente cuando salen a las calles a desfilarse o a alegrar por cualquier cosa.

Las fiestas de aniversario que comenzaron ayer culminarán el próximo sábado con un gran baile de carnaval en el local del Instituto Comercial, Argemón 360.



GLORIA CORNEJO, alumna de 5° B. del Instituto Comercial N° 3 que compete por el cetro de la más bella de su colegio.



BARRIENDO LA PLAZA DE ARMAS de Santiago comenzaron a celebrar su semana de aniversario las alumnas del 5° año B. del Instituto Comercial N° 3 que cumple 27 años de vida.

## Obligaciones tributarias durante octubre y noviembre

LA DECLARACION de los impuestos establecidos en la Segunda Categoría, retenidos durante el pasado mes de Septiembre, figura como una de las obligaciones que deben cumplir entre el 1° y el martes 13 del mes en curso. Es interesante anotar que los tres días previos, sábado 10, domingo 11 y lunes 12 (Día de la Raza) no son hábiles. El primero por el hecho de que las oficinas fiscales no atienden los sábados y los dos restantes son días feriados.

El Calendario General en el que corresponde al Impuesto a la Renta señalar, además, que entre el 13 y el 21 de Octubre deben pagarse los impuestos establecidos en la Segunda Categoría de la Ley de Renta, retenidos en agosto y declarados en Septiembre.

Entre el 1° y el 13 de octubre debe enterarse en la Tesorería correspondiente el cuarto décimo del Impuesto Global Complementario retenido en sueldos y salarios de Septiembre de 1970. Al 2 de noviembre los contribuyentes que a continuación se indi-

can, deben cancelar el último tercio que les afecta como tercera cuota. Primera Categoría, Segunda Categoría, Impuesto a las Ganancias de Capital, Adicional, Global Complementario e Impuesto al Patrimonio. Además, al 2 de noviembre deben cancelar la segunda cuota del impuesto a favor de la Corporación de la Vivienda (CORVI).

Entre el 11 y el 12 de Noviembre del año en curso, deben declararse los impuestos establecidos en la Segunda Categoría de la Ley de Renta, retenidos en Octubre de 1970.

Entre el 11 y el 19 de Noviembre de 1970 deben pagarse los impuestos establecidos en la Segunda Categoría de la Ley de Renta, retenidos; en Septiembre y declarados en Octubre de 1970. Entre el 2 y el 10 de Noviembre de 1970 debe enterarse en la Tesorería correspondiente el quinto décimo del Impuesto Global Complementario retenido en sueldos y salarios de Octubre de 1970.

# Línea política aprobada por la Junta Nacional del P. D. C.

Respaldo plego a las gestiones realizadas por la Directiva Nacional, el Consejo del Partido y la Comisión Especial por el voto designado para elaborar las proposiciones entregadas a Salvador Allende, una expresión de la voluntad partidaria de apoyarlo en el Congreso Pleno y el mandato al Consejo Nacional para que designe la Comisión encargada de redactar el Estatuto de Garantías Democráticas, elemento básico para las Constitucionales, son los aspectos fundamentales del voto aprobado en las últimas horas de antenoche por los delegados de la Junta Nacional del PDC.

Esta tesis fue apoyada por sectores altamente significativos del Partido. 9 senadores, 26 diputados, 21 Presidentes Provinciales, la totalidad del Consejo de la Juventud, 4 de los 5 integrantes de la Mesa Directiva, los Presidentes de los Departamentos Campesinos, de Profesionales y Técnicos, de la Comisión

Redactora del Programa de Tomic del Comando Nac. de Trabajadores estuvieron en la posición sustentada por el voto ganador.

Durante el debate algunos de los grandes adalides de la tesis triunfadora fueron Rafael Moreno, Bosco Parra, Radomiro Tomic, Luis Maira, Luis Badilla, Pedro F. Ramírez, Santiago Pereira, Renán Fuentealba, Benjamín Prado y Jorge Cash.

Junto a ellos estuvo también el diputado y ex Vicepresidente de la República don Bernardo Leighton, cuya intervención — interrumpida innumerables veces por los aplausos de los justistas — fue en gran medida decisiva para los resultados logrados por el voto: imponerse por 271 sufragios contra 191.

El texto de la posición triunfante es el siguiente:

## ACUERDO DE LA JUNTA NACIONAL DEL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

Considerando que la voluntad mayoritaria de esta Junta es aprobar la proposición del Consejo Nacional del Partido, en orden a dar el apoyo de la Democracia Cristiana en el Congreso Pleno al Senador Salvador Allende para que sea designado Presidente de la República, sobre la base de acordar un Estatuto de Garantías Democráticas que deberá incorporarse al texto de nuestra Constitución Política, en un proyecto que deberá estudiarse, presentarse y despacharse en el Congreso Nacional, a la brevedad posible.

Que, tanto el Senador don Salvador Allende como los Partidos y Movimientos que lo apoyan han expresado públicamente su voluntad de aceptar este Estatuto de Garantías propuestas por la D. C., mediante la constitución de una comisión mixta de tres personeros representantes del Senador Allende y de tres representantes de la Democracia Cristiana.

Teniendo presente que la Democracia Cristiana entregó al Señor Allende un documento de proposiciones aprobado por el Consejo Nacional, el que esta Junta hace suyo en todas sus partes.

Y considerando la conveniencia nacional y la necesidad de definir lo antes posible y de un modo claro y operante, la conducta definitiva de los representantes de nuestro Partido, en el Congreso Pleno, la Junta Nacional acuerda:

1.- Ratificar la conducta y las gestiones realizadas por el Consejo Nacional del Partido y la comisión designada al efecto;

2.- Expresar su voluntad de apoyar en el Congreso Pleno, la candidatura del senador don Salvador Allende sobre la base de acordar el Estatuto de Garantías Constitucionales;

3.- Encomendar al Consejo Nacional del Partido la constitución inmediata de la comisión redactora, facultándolo para aprobar dicho Estatuto, siempre que se contemplen en el documento elaborado por la comisión especial, todas las medidas propuestas por la Democracia Cristiana.

En caso que esta gestión no termine satisfactoriamente y en un plazo breve, el Consejo Nacional quedará facultado para disponer la presentación al Parlamento del Estatuto de Garantías como proyecto propio del Partido y citará nuevamente a esta Junta para determinar la actitud política de la Democracia Cristiana en relación con la situación planteada.

## Chile y el PDC

# Los grandes triunfadores de la Junta Nacional Demócrata Cristiana

La Junta Nacional de la Democracia Cristiana tuvo dos grandes y mercedos ganadores:

Chile y el Partido Demócrata Cristiano.

Para quienes siguen con atención el proceso político desatado en nuestro país desde el 4 de septiembre la conducta del Partido Demócrata Cristiano tiene importancia fundamental.

Paradójicamente esta colectividad que obtuvo la última posición en los resultados presidenciales es el centro de todas las definiciones del país.

Y ello por razones muy simples:

Salvador Allende, que ganó limpiamente en las urnas sólo se remontó al 36% de los sufragios, seguido apenas por 1,3% menos — poco más de 38.000 votos — por Jorge Alessandri, en tanto que el candidato de la DC, acumulaba el 28% de las preferencias, que engloba 830.000 preferencias ciudadanas.

El empate social, que algunos sociólogos han detectado como característica de la composición de fuerzas políticas en nuestro país, y que se traduce en la existencia de tres fuerzas políticas casi iguales, dos de avanzada y una regresiva, quedó muy claramente reflejado en la elección.

La derecha, representando apenas el tercio de la ciudadanía quedaba en condiciones de continuar boicoteando la acción de Gobierno, sistemática y firmemente, como lo hizo con el Presidente Frei, e incluso

alimentando ilusiones de acceder al Poder Ejecutivo mediante mecanismos constitucionales.

Sin embargo, en esta coyuntura histórica ha surgido la responsabilidad, seriedad, patriotismo y autenticidad de quienes dirigen a la Democracia Cristiana. Partido que, en el acto electoral del 4 de septiembre mostró como el primero indiscutiblemente en el país.

Fueron las bases democratacristianas de todo el país — genuinamente representadas por los 462 delegados que votaron en la Junta las que decidieron que el camino que la Directiva DC, ha diseñado para que Chile tenga un Gobierno que garantice la libertad y la democracia era el correcto.

Todos tenemos conciencia que esta fue una gran Junta Nacional. Las

nubes que aparecieron se desvanecieron al calor del debate, de las palabras y argumentos fraternos de los delegados. Las tesis triunfadoras lo han sido en un debate limpio y ejemplar, que nos hace sentirnos orgullosos de nuestra condición de democratacristianos.

Contra todas ellas reaccionaron las bases democratacristianas, que la noche del domingo, y después de 18 largas horas de debate, tuvieron la alegría y el ánimo fraterno para entonar los himnos que todos los democratacristianos acunan en sus corazones: La Canción Nacional y "La eterna Cruz del Sur". En sus versos y notas los chilenos fueron notificados que el torneo de la DC, tenía dos grandes y legítimos triunfadores: Chile y la Democracia Cristiana.

Y el Presidente del PDC, tenía toda la razón.

La madurez, patriotismo y espíritu unitario demostrados por todos los delegados democratacristianos han dado para Chile y esa colectividad la mejor solución en la actual coyuntura política: la seguridad de contar con una fuerza política cohesionada, poderosa y unitaria, que garantice plenamente la estabilidad institucional y la continuidad democrática.

Muchas fueron las insidias lanzadas por elementos interesados en quebrar el PDC. Incontables las maniobras, halagos, calumnias, rumores y amenazas desatadas.

Contra todas ellas reaccionaron las bases democratacristianas, que la noche del domingo, y después de 18 largas horas de debate, tuvieron la alegría y el ánimo fraterno para entonar los himnos que todos los democratacristianos acunan en sus corazones: La Canción Nacional y "La eterna Cruz del Sur". En sus versos y notas los chilenos fueron notificados que el torneo de la DC, tenía dos grandes y legítimos triunfadores: Chile y la Democracia Cristiana.

El Pleno Nacional de API saluda con calor revolucionario y fraternal al Presidente electo, Salvador Allende, seguro de su lealtad al programa y a la Unidad Popular, conducta que emana de su ejecutoria moral, y de su invariable trayectoria política al servicio de Chile y de su pueblo.

Destaca la gestión inteligente, leal y fecunda del generalísimo de la campaña, compañero, Rafael Tarud, y felicita también a los compañeros de A. P. I. que integraron los Comandos Nacional, Regionales y Comunitarios de la Unidad Popular por su destacada actuación en ellos.

Reitera que su filosofía y métodos de acción democráticos han inspirado desde un comienzo su quehacer político.

Reitera que su filosofía y métodos de acción democráticos han inspirado desde un comienzo su quehacer político.

Reitera que su filosofía y métodos de acción democráticos han inspirado desde un comienzo su quehacer político.

## Defendieron tesis triunfante



LUIS BADILLA



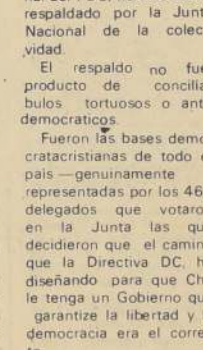
RAFAEL MORENO



BERNARDO LEIGHTON



LUIS MAIRA



BOSCO PARRA



SANTIAGO PEREIRA



TOMIC



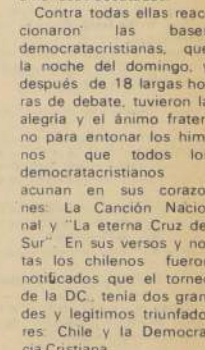
BENJAMIN PRADO



JUAN DE DIOS CARMONA



TOMAS PABLO



JORGE SANTIBANEZ



JAIME CASTILLO

## Tesis que la Junta rechazó

Que el PDC impulsara sólo las Reformas Constitucionales tendientes a lograr las garantías pedidas a Salvador Allende y la Unidad Popular condicionar los votos del PDC en el Congreso Pleno a la aceptación que por parte de Allende tengan estas Reformas, el llamado a una nueva Junta Nacional para evaluar esta situación y decidir la conducta parlamentaria en el Congreso Pleno eran las tesis políticas fundamentales presentadas en el voto político derrotado en la Junta Nacional DC.

El voto que las contenía expresaba en su Primer punto de acuerdo, aprobación a las actuaciones del Consejo Nacional, su Mesa Directiva y la Comisión Especial por ella designada.

Lucharon por imponer esta tesis, conocida por la Junta como "Voto Aylwin" el senador Patricio Aylwin, el senador Juan de Dios Carmona — que retiró su propia moción política — algunas dirigentes femeninas encabezadas por la diputada Pabla Toledo — que también retirara su voto, un grupo de profesores — que habían propuesto en un voto la instauración del régimen parlamentarista — y los dirigentes del Departamento Sindical — los que pese a la publicación generosa que por parte de la prensa derechista tuvo su voto en que censuraban la Mesa Directiva, no insistieron en ese planteamiento, al captar el repudio que su actitud de poca lealtad partidaria les había acarreado por parte de los justistas.

Defendieron también esta posición, los senadores Ballesteros y Pablo. Expresaba el planteamiento derrotado.

## VOTO POLITICO

La Junta Nacional del PDC, luego de escuchar y debatir el informe del Presidente Nacional acerca de la situación política planteada con motivo de la elección presidencial del 4 de Septiembre último,

## ACUERDA:

- 1.- Aprobar las actuaciones realizadas por el Consejo Nacional del Partido, su Mesa Directiva y la Comisión Política ad-hoc que el Consejo designó.
- 2.- Declarar que pese a los esfuerzos sinceros y elevados con que el Consejo Nacional y la Comisión Política plantearon la necesidad del Estatuto Constitucional de Garantías Democráticas que el Partido propuso en sus planteamientos y proposiciones concretas al Senador Allende, las respuestas de éste y de los partidos que lo apoyan no son satisfactorias, porque no aprecian con realismo la situación política ni valorizan el significado del eventual apoyo de la Democracia Cristiana ni aceptan cabalmente nuestras proposiciones en su carácter esencial y global;
- 3.- Instruir al Consejo Nacional para que, ante esta situación, impulse la tramitación de las reformas constitucionales que estime necesarias para asegurar de manera real y efectiva la plena vigencia en Chile de un régimen político auténticamente democrático y que contenga la totalidad de las proposiciones planteadas por la Democracia Cristiana, practique las gestiones conducentes a su pronta aprobación y adopte todas las medidas que estime adecuadas para tal objeto;
- 4.- Condicionar la actuación de los Parlamentarios democratacristianos en la elección de Presidente de la República que deberá efectuar el Congreso Pleno, a la aceptación por el candidato que obtuvo la primera mayoría relativa Senador Salvador Allende, del Estatuto Constitucional de Garantías Democráticas referido;
- 5.- Reunirse nuevamente el día 20 del presente mes con el objeto de conocer el resultado de esas gestiones y resolver sobre la conducta que los Parlamentarios de la Democracia Cristiana deberán seguir en el Congreso Pleno.

## Falso incidente entre Ministros

EL MINISTRO DEL INTERIOR, Patricio Rojas, desmintió terminantemente anoche las informaciones publica-

das en algunos órganos de expresión que daban a conocer un supuesto incidente entre algunos Ministros en la Junta

Nacional de la Democracia Cristiana.

Destacó el Ministro Rojas que esto era absolutamente falso y que el país conocía la homogeneidad del equipo de Gobierno durante los seis años de esta administración, que se tradujo en importantes frutos para el país.

Señaló que era absurdo suponer un enfrentamiento, como el que algunos órganos de expresión pretendieron artificialmente crear, y que de existir alguna discrepancia jamás se hubiera planteado en los términos que se quiso hacer aparecer.

HOY DIA  
MARTES  
DIA de USAR  
DOLLY PEN

## Subrogación en la Dirección de esta casa periodística

CON MOTIVO de la XVI Conferencia de la UNESCO, que tiene lugar en París, Francia, viajará a ese país nuestro Director y Presidente del Consejo, Jorge Cash, quedando en su reemplazo, en calidad de Jefe de Inter Press.

Jorge Cash encabezará la delegación chilena al mencionado torneo siendo como es Miembro Permanente ante el Consejo Ejecutivo de la UNESCO.



# Referéndum nacional para designar sucesor de Nasser

EL CAIRO, 5 (UPI).— Egipto aceleró hoy el proceso de elegir a un nuevo Presidente, que implemente la política del desaparecido Mandatario Gamal Abdel Nasser de hallar una solución pacífica en el Oriente Medio.

Fuentes políticas informadas dijeron que en el curso de esta semana se realizará un referéndum nacional de apoyo al hombre que el fin de la semana pasada fue designado por el Comité Ejecutivo Supremo de la Unión Socialista Árabe —el único partido político permitido en el país— y el gabinete egipcio.

Aún no ha sido revelado el nombre del sucesor potencial de Nasser, pero será presentado esta noche ante los 150 miembros del Comité Central de la Unión Socialista Árabe. Luego será llevado a la Asamblea Nacional la que, bajo la constitución, es el único cuerpo que oficialmente puede designar al sucesor presidencial.

## Nixon puso término a su gira por Europa

En Dublín fue objeto de algunas contramanifestaciones

DUBLÍN, 5 (UPI).— El Presidente Norteamericano, Richard M. Nixon, partió hoy de regreso a los Estados Unidos, terminando su gira europea por casi 20.000 kilómetros con la promesa hecha de que la tumba de uno de sus antepasados, de la familia de los "Nixon", sería una generación entera de paz en el mundo.

Con su sobotado humedo aún del repentinio aguacero que cayó sobre la verde pradera del condado de Kildre, Nixon se despidió del Presidente Eamon de Valera y del Primer Ministro Jack Lynch, y subió al avión que lo llevaría a Washington.

## Exigencias de Tupamaros para dejar en libertad a los dos extranjeros

MONTEVIDEO, (UPI).— Al cumplirse hoy 67 días del secuestro del Consol del Brasil, 59 del Consol de Chile, los Tupamaros exigieron a la policía uruguaya la liberación de los dos extranjeros.

El optimismo que surgió a fin de la semana pasada sobre la supuesta inminente liberación del consol, Aloysio Dias Gomide, se diluyó esta tarde casi por completo.

Las múltiples versiones circulantes entonces y la esperanza manifestada en la Embajada de Brasil no se transformaron en realidad. Refiriéndose a la expectativa suscitada en la representación diplomática brasileña "La Maraña", dice hoy que el aparato telefónico "se ha convertido en la obsesión del Embajador Doctor Luis Balthazar Pinto, quien espera momento a momento la llamada que le comunicará la vuelta al seno de su familia del diplomático secuestrado".

En la Embajada de Estados Unidos sólo existen esperanzas de que el agrónomo Claudio Pi se pueste en libertad, pero sin que haya indicios ciertos de que ello pueda ocurrir en un plazo más o menos breve. En fuentes responsables allegadas a la Asociación Nacional de Broadcasters uruguayos (ANDEBU) se dijo que hoy no han surgido novedades en torno a las secretas negociaciones.

## Falleció la popular cantante Janis Joplin

HOLLYWOOD, (UPI).— Janis Joplin, una de las cantantes más populares de la generación "Pop", fue hallada muerta anoche en su departamento de esta ciudad.

Uno de los miembros de su conjunto musical, "Janis Joplin Full Tilt Boogie Band", encontró el cadáver, vestido con un camisón corto entre el lecho y la mesita de noche.

El sergente Ed Sánchez dijo que la cantante tenía varias marcas de agua hídrica en el antebrazo izquierdo. El portavoz agregó que las marcas parecían cubiertas por maquillaje y precisó que se remontaban de dos a 14 días atrás.

Sin embargo, no se encontraron drogas o narcóticos en la habitación.

Janis Joplin, quien contaba 27 años de edad, subió al primer plano de la popularidad después de presentarse en el festival de Monterey en 1967 con un conjunto musical de San Francisco: "Big Brother and the Holding Company", el cual abandonó al año siguiente para formar su propio grupo de Rock.

La artista electrizarba fuertemente a sus fanáticos cuando se presentaba con su larga cabellera, sus expresivos movimientos y su estilo vocal cercano al grito.

Durante sus actuaciones, Janis solía beber una botella de whisky y sus admiradores le llevaban docenas de ellas.

"Pie On My Heart" y "Ball And Chain" figura entre sus mayores éxitos.

DUBLÍN, 5 (ANSA).— El último día irlandés del Presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, quien llegó a Shannon el sábado por la noche procedente de Londres, fue perturbado hoy por el lanzamiento de tres huevos contra el coche presidencial mientras se dirigía hacia el Castillo de Dublín.

El primer "proyectil" se estrelló contra el parabrisas del auto descubierto con el que Nixon se estaba dirigiendo a un banquete ofrecido por el Presidente irlandés, Eamon de Valera.

El segundo huevo, lanzado por una joven, estaba por golpear la cara del Presidente que saludaba a la multitud con los brazos abiertos, pero cayó en el interior del auto. El tercer huevo se estrelló también sobre el parabrisas poco antes del ingreso de Nixon en el castillo.

AParte de estos incidentes, la multitud reservó al presidente norteamericano una acogida entusiasta.

Por la mañana Nixon había ido a Naas, la antigua capital de los reyes "celtas de Irlanda", y a Temahoe, donde visitó la tumba de su antepasado, el cuervo irlandés, John Millhouse, quien vivió en el siglo XVIII.

Un millar de personas aclamó al jefe de la Casa Blanca quien asistió a la inauguración de una placa conmemorativa ante dos árboles debajo de los cuales se dice que está la tumba de Millhouse.

Nixon pronunció también un breve discurso en el que afirmó que el objetivo del "pueblo norteamericano es llevar la paz a todo el mundo".

El presidente Nixon y su equipo partieron para Washington del aeropuerto de Dublín a las 16.50 GMT, terminado así una gira de ocho días por cinco países europeos (Italia, Yugoslavia, España, Gran Bretaña e Irlanda).

Después de la animada llegada al castillo de Dublín, Nixon había sido hospedado en un almuerzo oficial ofrecido por el presidente irlandés, Eamon de Valera, y el primer Ministro Jack Lynch.

En el camino desde el Castillo hasta el Aeropuerto el coche presidencial fue saludado por los aplausos estruendosos de una gran muchedumbre que se había congregado a los lados de la calle.

El Primer Ministro formuló el auspicio de que Nixon "vuelva pronto a Irlanda". El Presidente norteamericano agradeció a los huéspedes irlandeses por su "cordialidad" y luego subió a bordo del avión Presidencial, el Boeing 707 "Air Force One", que despegó rumbo a Washington.

La policía de Dublín anunció que arrestó a cinco personas, cuatro hombres y una mujer, consideradas responsables de haber tirado tres huevos contra el coche de Nixon mientras éste se dirigía al castillo.

## Simulacro de guerra cerca de la Cortina de Hierro

FRANCFORT (ALEMANIA OCCIDENTAL), 5 (UPI).— Unos 10.000 soldados con base en Estados Unidos, pertenecientes a la primera división de infantería, aterrizaron hoy en Alemania y iniciaron los preparativos de tanques y de artillería pesada para más de otros 10.000 soldados que serán trasladados de Estados Unidos antes de que termine la semana.

El objeto de este ejercicio es conseguir en el primer día aproximadamente el 20 por ciento de la fortaleza de la primera brigada, expresó un vocero de la división.

Un día gris y frío con una lluvia fina ofreció a la primera partida de tropas una bienvenida incómoda, pero no creó problemas al puente aéreo.

La importancia de estos ejercicios bélicos tendientes a tener la seguridad de que la defensa de Europa sigue sólida a pesar de que en parte depende de tropas procedentes de la América del Norte— fue señalada hoy por despachos de que 260 kilómetros al norte, a través de la cortina de hierro, fuerzas del Pacto de Varsovia efectuarán simultáneamente las mayores maniobras militares hasta el presente.

El órgano comunista Neues Deutschland informó que 100.000 soldados rojos, pertenecientes a seis países, iniciarán dentro de unos días una serie de maniobras militares llamadas "arma fraternal".

Para los hombres de la primera división de infantería norteamericana, "Reforger 2", es una práctica de lo que ocurriría si fueran llamados en el caso de un conflicto. La primera división de infantería, denominada familiarmente "The Big Red One" (La Gran Roja) por su insignia, consta de dos brigadas en Estados Unidos y una tercera basada en Alemania Occidental.

Sin embargo, las brigadas basadas en Estados Unidos mantienen su responsabilidad hacia la OTAN bajo un acuerdo suscrito entre Alemania Occidental, Gran Bretaña y el gobierno de Washington en 1967. Según éste, durante todo el año se mantienen listas a ser transportadas a Alemania por avión con todo su equipo con un preaviso de 48 horas.



NUEVA YORK.— Amonados que mantenían en su poder el recinto carcelario aparecen abandonándolo con las manos en alto y la mayoría ya sentados contra una muralla, al recuperar la policía el control de las dos prisiones neoyorquinas, que mantenían a rehenes en su poder. (Radiofoto UPI)

En el Mediterráneo

## Presencia de la VI Flota y su influencia en Medio Oriente

WASHINGTON, 5 (UPI).— El Presidente Richard M. Nixon concluyó su gira europea, subrayando ante la opinión los renovados esfuerzos de su gobierno por negociar la paz en Vietnam y contribuir a la estabilidad del turbulento Medio Oriente.

Fuentes autorizadas, en efecto, indicaron que su entrevista en Irlanda con el jefe de la delegación estadounidense en la Conferencia de París, David E. Bruce, tuvo por objeto impartirle nuevas instrucciones para tratar de romper el estancamiento en que se encuentran las conversaciones con los representantes de Hanoi y el Vietcong.

Recordando su visita al Mediterráneo en la primera etapa de su gira, además Nixon reiteró a los periodistas que su gobierno haría todo lo posible para mantener en el sector a la poderosa sexta flota estadounidense como factor de disuasión ante "elementos irresponsables".

Cuando visitó dicha flota, el titular de la C. J. Blanca había señalado que la presencia de las fuerzas norteamericanas en el Mediterráneo, aun cuando no habían llegado a ser utilizadas, contribuyó substancialmente a la conclusión de la guerra civil jordania.

Las esperanzas republicanas en las próximas elecciones parlamentarias necesitan ser reforzadas con una energética declaración presidencial reafirmando la convicción de que el gobierno se encontraba en la justa senda por cuanto se refiere a los asuntos internacionales.

Sin embargo, cabe esperar que los críticos de Nixon cuestionar la solidez de una política que contempla el retiro del poderío estadounidense en el sudeste asiático mientras sostiene que la sexta flota, a su vez, sería vital para convencer a las facciones encontradas en el Medio Oriente de que los Estados Unidos desean sinceramente una solución del conflicto.

En cuanto al Medio Oriente, Nixon subrayará la determinación norteamericana de iniciar el diálogo entre Egipto e Israel, confiando en convencer a los antagonistas para que prolonguen la actual cesación de hostilidades porque ninguna de las partes ganaría nada reanudando el conflicto.

## Devastador incendio forestal en California

SAN BERNARDINO (California), (UPI).— Un incendio que arrasó una zona de 16.000 hectáreas en las montañas de San Bernardino —el último de la serie de incendios forestales y de materiales que dejó el estado casi en ruinas— logró ser dominado.

La serie de incendios, aumentados por el tiempo seco y aventados por vientos del desierto, también provocaron la amenaza de una huelga por parte de los bomberos del cuerpo que lucha contra los incendios forestales.

La mayor parte de los que combatían contra las llamas en las montañas de San Bernardino fueron enviados ya a sus casas. El fuego estalló el lunes último y fue dominado casi en seguida, pero fue avivado nuevamente por los vientos que los bomberos lograron por fin dominarlo el sábado.

Mientras se realizan las operaciones de limpieza desde Monterey a San Diego el saldo de muertos ha alcanzado a 13, más de 200.000 hectáreas han sido quemadas por las llamas y casi 700 edificios destruidos, incluso 400 hogares.

En el cercano condado de Los Angeles hay todavía algunos focos en el cañón de Malibu, pero que por el momento no representan peligro alguno.

En el condado de San Diego, la Oficina del Forense trató de identificar tres cadáveres hallados durante el fin de semana. Las autoridades declararon que tres personas murieron en el incendio de Laguna, que arrasó un total de 70.000 hectáreas, el más grande de la historia del estado. Ese fuego fue contenido el viernes.

Cinco personas perecieron en el accidente ocurrido en un helicóptero que se hallaba en viaje hacia uno de los incendios del condado de Los Angeles y cinco personas perecieron en el fuego de la Región de Malibu Hattsworth.



LA PAZ.— El Presidente de Bolivia, general Alfredo Ovando Candia, enfrenta una grave crisis al alzarse contra su Gobierno el Comandante en Jefe del Ejército, general Rogelio Miranda, aparece llevado en hombros por sus

partidarios y fuertemente protegido por miembros de las Fuerzas Armadas leales, a su llegada al Palacio de Gobierno. El general Ovando regresó de Cochabamba, luego de ser notificado del alzamiento (Radiofoto UPI).

## Descubrieron fumaderos de marihuana en Roma

ROMA, 5 (ANSA).— Se prevén nuevos arrestos en el marco de las investigaciones sobre el tráfico de sustancias estupefacientes que llevaron ya al arresto de cinco brasileños y de una bailarina negra estadounidense.

Anoche se había tenido noticia del arresto de cuatro brasileños y de la bailarina. Esta mañana se supo que un quinto brasileño fue arrestado durante la noche, el estudiante Penelra Franklin Shalders, de 27 años, que vive en Roma sin residencia fija y que, según se supo, es gravemente indicado como responsable del "enlace" entre los diferentes fumaderos a los que habría proporcionado la droga.

Primero se registró el departamento de Katherine O'Brien, una bailarina negra que había formado parte del ballet de Paul Steffen y que es madre de un niño de siete años, cuyo padre es Renzo Rossellini, hijo del Director Cinematográfico Roberto La O'Brien fue encontrada en posesión de cien gramos de Hashish que intentó hacer desaparecer al llegar la policía a su departamento de Trastevere.

Poco después, siempre en la misma zona de Trastevere, el viejo barrio romano que es residencia preferida de los extranjeros en Roma, la policía penetró en el departamento de la cantante brasileña Telma Leo Silva, de 29 años.

La mujer que reside habitualmente en Río de Janeiro, había protestado por la llegada de la policía a su casa, tratando de impedir que se efectuara la requisita. Se encontró una caja de cuarenta cigarrillos confeccionados con marihuana pura.

La mujer se encuentra en Roma desde hace tres meses, una amiga suya dijo que "quería trabajar para la televisión y estaba a punto de lograrlo". A las pocas horas la policía penetró en un departamento "fumadero" de la calle San Francisco a Ripa, siempre en Trastevere.

Allí la cantidad de marihuana era más consistente. Cerca de un kilogramo. Fueron arrestados tres brasileños de Río de Janeiro, el estudiante Alberto Jorge Saldanha de Barras, de 19 años; el operador cinematográfico Luis Carlos Saldanha de Barras, de 27 años, hermano del primero; y el estudiante Rosa Maria Lanza Marinho, de 25 años. También estos se encuentran en Italia desde hace poco tiempo.

La operación concluyó con el arresto de Pereira Franklin Shalders. Todos los arrestados —según la denuncia— están implicados en el tráfico de marihuana y serán inculcados no sólo de posesión y uso de droga, sino también de comercio de la misma.

La policía se limitó por el momento a arrestar a los "proprietarios de los fumaderos", pero en el curso de la operación identificaron también a los clientes que las frecuentaban. Es presumible por tanto que se efectúen otros arrestos.

Los diarios dan noticias con relieve hoy de la operación publicando también fotografías de las seis personas arrestadas.

## Panorama económico

# La Dirinco continúa severa fiscalización

UN TOTAL de 108 multas que ascienden a una suma global de \$ 146.955,71 fueron aplicadas en primera instancia por el Departamento de Causas y Sanciones de la Dirección de Industria y Comercio, entre el 25 de septiembre y el 1.º del presente mes.

Durante el mismo período se formaron y fueron distribuidos a los abogados, 108 nuevos expedientes sobre partes cursados, los que se encuentran en estudio para determinar las sanciones que correspondan.

Entre las principales multas aplicadas figuran: Compañía Arrocera Industrial, quien fue sancionada con \$ 30.870,50; Service Nivador, con \$ 24.248,50; Las sucursales del Supermercado ALMAC de Bilbao y Providencia; y otros establecimientos.

Los inspectores de DIRINCO continúan diariamente fiscalizando y realizando visitas de inspección a diferentes establecimientos para vigilar el cumplimiento de los precios oficiales y evitar la especulación.

### PRODUCTOS CHILENOS A AUSTRALIA

MERCADERÍAS POR UN TOTAL de 800 mil dólares están siendo embarcadas en el vapor Ganja en el puerto de San Antonio. Esta nave llegó el 21 de septiembre pasado con 9.300 toneladas de trigo australiano adquirido por la ECA.

Los productos chilenos fueron adquiridos por la Australian Wheat Board, empresa que los distribuye en ese país. Las mercaderías embarcadas son harina de pescado, salitre,

madera, langostinos, conservas en general, óxido de molibdeno, sulfato de sodio.

Las operaciones de compra y venta entre Chile y Australia se realizan a través de un convenio firmado en 1967, entre la ECA y la Australian Wheat Board.

### LLEGARON MAS CEBOLLAS

LOS EJECUTIVOS de la Empresa de Comercio Agrícola informaron que diariamente se están distribuyendo, en el comercio detallista, seis mil bolsas de cebollas de 25 kilos cada una.

Esta medida se ha tomado a raíz de la escasez que se produjo en el comercio los últimos días. Según manifestó a los periodistas el director de DIRINCO, Jorge Awad, esta escasez se debió, principalmente,

te, a la calidad de las cebollas valencianas.

La Empresa de Comercio Agrícola, ECA, está entregando a cada comerciante 3 bolsas de 25 kilos para abastecer a todo el comercio detallista.

La última partida de cebollas valencianas se recibió en Valparaíso el 2 de octubre y alcanzó a 2.200 toneladas. Para fines de la presente quincena se espera que lleguen, alrededor de 4.000 toneladas más.

### PRESIDENTE DE SNA VIAJARA A CUBA

EL PROXIMO 15 DE NOVIEMBRE, una vez finalizada la Feria Internacional del Paralelo, el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Benjamín Matte, viajará a Cuba.

El viaje tiene como objetivo principal ponerse en contacto con las autoridades para realizar un intercambio de productos agropecuarios entre ese país y la Sociedad que preside. Se estima que el comercio comprenderá porotos y cebollas.

Hasta la fecha la Sociedad Comercial de Reforma Agraria, SOCRA, es la que ha efectuado algunas exportaciones con los cubanos, de los productos de los asentamientos. La Empresa de Comercio Agrícola también ha realizado intenso comercio con la isla del Caribe.

### PRECIO PARA CARNE DE VACUNO EN TALCA

Mediante un decreto de la Dirección de Industria y Comercio, que aparece publicado en el Diario Oficial de ayer, fue fijado el precio de venta de la carne de vacuno para la provincia de Talca.

De acuerdo con este decreto, los precios son los siguientes: Asado de camero, plateada, malaya, tapapecho, tapabarriga y carne molida a \$ 14,14; asado de tira a \$ 11,93 y osobuco a \$ 10,27.

## Capacitan a funcionarios administrativos del SSS

Ayer, a las 15.30 horas, se inició en la Sala Auditorium del Ministerio de Obras Públicas, un seminario de capacitación para los funcionarios administrativos del Servicio de Seguro Social.

Este ciclo de charlas de perfeccionamiento sobre la aplicación de las disposiciones legales que reglamentan el otorgamiento de los beneficios previsionales a los trabajadores, se prolongará hasta el 23 del presente mes, durante los días Lunes, Miércoles y Viernes, de 15.30 a 18.30 horas.

Asistirán a esta jornada de estudio 200 funcionarios de la Planta Administrativa que trabajan en las diversas Agencias Locales de la Provincia de Santiago, como asimismo en los Departamentos dependientes de la Dirección General del Servicio.

Los temas que abarcará el seminario y los profesores que tendrán a su cargo la exposición de las materias que serán sometidas a estudio, son las siguientes:

Análisis de la Ley 10.383, Mercedes Querecena; D. F. L. 243 y 245, María Guzmán; Elementos de Seguridad Social, Luis Orlandini; Sanciones de las Leyes 10.383, 10.744, D. F. L. 243 y 245; Relaciones externas e internas y Organización del Trabajo, Efraim Gómez; Nociones de Legislación del Trabajo, Mario Costa; La Contabilidad en la Agencia Local y Técnica de la Comunicación, Jorge Northland; La Inspección en el plano administrativo y laboral, Fernando Medina.

## Toma de casas en Dávila no afecta a Corhabit

FUE POSTERGADA la entrega de ocho bloques de departamentos que conforman un sector de la Población Dávila, que la CORVI construye en la comuna de San Miguel, por falta aún la complementación de elementos básicos de habitación. Los mencionados bloques están conformados por 180 departamentos, que debían ser entregados el 30 de septiembre.

Ante esta postergación 50 familias asignatarias pretendieron "tomarse" igual número de departamentos por estimarse tramitados en su opción, siendo frustrada su acción a la espera de la habitación total que debe cumplir CORVI.

Al referirse a estos hechos, algunas publicaciones aludieron a la Corporación de Servicios Habitacionales, dejando de manifiesto que la situación producida emanaba de inoperancia de CORHABIT.

Frente a esto, el Jefe Administrativo del Área Sur CORHABIT, Antonio García, Huidobro, manifestó que dicha población aún no era recibida por la Corporación de Servicios Habitacionales, entidad que sólo administra las viviendas entregadas por la CORVI y que por lo tanto no puede responsabilizarse a CORHABIT de este hecho.

# Cunde la ola terrorista

Cinco nuevos atentados se registraron en la madrugada de ayer en diversos puntos de la capital. La policía adopta precauciones especiales para dar con los autores

POR CUARTO DIA consecutivo la capital se estremeció al impacto de tres nuevos atentados terroristas. La serie se inició el viernes con el estallido de una bomba en el aeropuerto de Pudahuel, que perforó un depósito de parafina refinada, que contenía 120.000 litros de combustible, y que estuvo a punto de hacer volar íntegramente el terminal aéreo.

Posteriormente otros atentados fueron como escenario el edificio de la Bolsa de Comercio, la sucursal Bilbao del Banco de Crédito e Inversiones, el Estado Nacional y las residencias de los dirigentes del Partido Nacional, Engelberto Filas y Hugo Ortiz de Phillipi.

La segunda explosión continuó en la madrugada de ayer cuando la policía informó que se habían detectado tres actos de violencia en diversos puntos de la capital.

De acuerdo a la versión policial, "pareciera ser que los atentados fueron programados dentro de una suerte de operación comando".

A la una y diez minutos de la madrugada la policía tuvo conocimiento del estallido de una bomba en el bloque B de

las Torres de Tajamar. La explosión causó la destrucción de varios vidrios y la alarma natural de los moradores del edificio. Como único indicio que pudiera permitir la identificación de los terroristas se encontró un panfleto perteneciente al B.O.C. (Brigada Obrero-Campesina).

A esa misma hora, otro artefacto estalló en un sitio anexo ubicado en calle Castro esquina de Olivares, junto al edificio que ocupa el Instituto Geográfico Militar. No se registraron daños de ninguna naturaleza pero sí alarma entre los vecinos.

Finalmente, a las 1.25 una tercera bomba estalló en la base de la caseta de transmisión del Canal 9 de Televisión. Según lo expresado por el ingeniero jefe de la planta, el artefacto no causó daños de consecuencias inmediatas.

Más tarde se tuvo conocimiento de dos nuevas explosiones, una de ellas en el sector de El Arrayán y la otra en las cercanías del edificio que ocupa el Canal Nacional de Televisión y el Hotel Sheraton en construcción.

La policía no ha logrado la

detención de ninguna persona vinculada a estos sucesos. Solamente se limita a especular en torno a la posible filiación política de los terroristas. Al encontrarse el panfleto del B.O.C. en el bloque B de las Torres de Tajamar, la policía cuenta con una pista que podría conducir a la identificación de los autores de los últimos atentados terroristas.

Sin embargo, queda descartada definitivamente cualquier posibilidad que los actos de terrorismo obedezcan a grupos de extrema izquierda. El B.O.C. (Brigada Obrero-Campesina) saltó a la palestra noticiosa hace algunos días, precisamente cuando se logró la detención de los militantes de la Democracia Radical que se confesaron culpables del atentado a la residencia particular del industrial Carlos Yanur y que dijeron pertenecer a ese movimiento.

De la ultra derecha, Enrique Schilling y sus cómplices, los que con posterioridad a su detención fueron dejados en libertad incondicional "por falta de méritos", no sólo confesaron su relación con el B.O.C. sino que también dijeron ser relacionados de la Democracia

Radical con el movimiento "Patria y Libertad", que ha venido caracterizado por un grupo de extrema derecha que, a nombre de una supuesta realización de la democracia, han conducido a no menos de 40 personas a la presidencia del 4 de octubre.

Con todos estos antecedentes, a los que se debe agregar el reconocimiento del MIR en el sentido de apoyo eventual Gobierno de la U. para la policía que dice que los actos de terrorismo han venido registrándose en los últimos días, están siendo tomados por elementos de la policía para crear un clima de confusión y nerviosismo que podría hacer sus intereses y privilegios económicos.

Por otra parte, para la policía no existen dudas en cuanto a los atentados terroristas a continuar. De este modo se han adoptado una serie de medidas entre las que contempla redoblar la vigilancia nocturna y crear unidades especiales de persecución para lograr la detención de los terroristas.

## SINTESIS POLICIAL

### SE SUICIDÓ UN JUEZ

Disparándose un tiro en la sien derecha se suicidó el magistrado del Juzgado de Indios, de Victoria, Gustavo Claro Zañartu, de 39 años de edad.

El suceso se registró en el domicilio del juez ubicado en la población Quilapán de Victoria. El cadáver fue encontrado en el living de la casa por una hermana del juez, Isabel Claro.

El juez de indios, para autodefensa, utilizó un revólver de fabricación argentina. Se desconocen los motivos que llevaron al magistrado a quitarse la vida.

### ATROPELLADO POR UN TREN

A doscientos metros al sur de la estación Lastarria fue encontrado el cadáver de un hombre que murió triturado por un tren de carga.

La víctima del accidente fue identificada como Héctor Vázquez Vázquez, obrero agrícola,

de 39 años, quien presentaba sus piernas amputadas a la altura de la rodilla.

### DOS AHOGADOS EN RIO CALLE-CALLE

Un estudiante universitario y un carpintero murieron ahogados en el río Calle-Calle al encallar su embarcación.

La policía identificó a las víctimas como Pedro Cereceda García, estudiante, 24 años, y Washington San Martín, de profesión carpintero, 21 años de edad, quienes juntos con Juan Pérez Pincheira y Raúl Reyes Lara salieron a bogar por el río Calle Calle en una embarcación sin timón. Esta encalló al chocar con un lanchón salvándose a nadar Reyes y Pérez y pereciendo ahogados sus compañeros.

### CUATRO PESCADORES MUEREN EN OSORNO

Al encallar en el mar un bote en un lugar cercano a la localidad de Maipoque, en Osorno fallecieron ahogados cuatro

pescadores, quienes fueron identificados como Juan Barria, de 40 años, Mario Peralta, de 22, Marcos Paredes, de 17, y Federico Euyayo, de 32 años. Todos ellos salieron a pescar el 30 de septiembre, encontrándose posteriormente destruida su embarcación. Hasta el momento sólo ha sido rescatado el cadáver de Juan Barria, informándose que personal de carabineros rastrea el sector en busca de las otras víctimas.

### INCENDIO EN BELLAVISTA

Un incendio de grandes proporciones se declaró en un grupo de casas en construcción ubicadas en la intersección de las calles Bellavista y Santa María. La casi totalidad de las compañías bomberas debieron hacerse presentes en el lugar para sofocar el fuego.

### AHOGADO UN MENOR

Sergio Mora Ampuero, de 1

año, 4 meses, fue encontrado ahogado en un canal intercomunal del fundo Santa Ana de la comuna de Maipo. El hallazgo del cadáver de la criatura lo realizó Heriberto Sánchez, padre del menor, quien señaló que el pequeño había alejado del hogar, al estar en una de las casas de predio.

### ASESINADO UN ESTUDIANTE

En la ciudad de Rancagua, estudiante de 17 años de edad, Cesar Guzmán fue asesinado en las inmediaciones de la mediana del Polígono. El ver del estudiante fue encontrado por unos niños que jugaron en el sector. El cadáver presentaba una profunda lesión en el cráneo, inferida al parecer por un arma contundente. Los hechos están siendo investigados por la policía, realizando las diligencias correspondientes con el fin de establecer las causas y circunstancias del homicidio.



En los mástiles del club Unión Árabe de Valparaíso, ha ondeado durante cinco días a media asta, la bandera de Egipto, en señal de duelo por la muerte del líder árabe, Gamal Abdel Nasser, cuyo desaparecimiento tuvo un eco doloroso en toda la colectividad árabe de la zona. En el gráfico, el pabellón egipcio con sus colores negro, blanco, verde y rojo aparece junto al pabellón de Chile, conforme al duelo nacional decretado en nuestro país por tres días. Todas las actividades oficiales y sociales se han acallado en el hermoso ex Castillo Ross, sede del Club Unión Árabe, durante quince días. (FOTO DE LUIS ILLESCAS).

## Futuros arquitectos preparan a obreros calificados del ramo

Desde hace 50 años, alumnos de Arquitectura enseñan a trabajadores de la construcción

DESDE HACE muchos años los estudiantes de la Escuela de Arquitectura dirigen una escuela en la cual dictan cursos especiales para los obreros de la construcción capacitándolos en un tiempo determinado para Jefes de obra.

A partir de agosto de este año el Centro de Estudiantes de Arquitectura, firmó un convenio con el Ministerio de Educación para reconocer los estudios de los trabajadores mediante los planes de Educación de Adultos.

A pesar de existir hace más de 40 años esta Escuela para Obreros nosotros queremos darle un nuevo impulso, queremos que en ella además de la enseñanza de ramos técnicos los obreros tengan clases de educación básica y media", explica a la Nación Ricardo Peña y Lillo, estudiante de Arquitectura y Director de la Escuela Nocturna para Obreros de la Construcción (ENOC).

De acuerdo con esto hace un llamado a matricularse en los cursos que se dictarán a partir del 16 de este mes y los únicos requisitos que deben reunir los trabajadores son saber leer y escribir, además de las cuatro operaciones matemáticas.

La Escuela fue fundada en el año 1920 y tuvo un receso de seis años durante la década del '30', reabriendo sus puertas en 1938 con cursos normales hasta el presente en el cual se incluyen los planes de estudios del Ministerio de Educación.

—Hasta ENOC llegan obreros de todas partes, agrega Oscar Navarrete, y para ellos disponemos de una micro que los traslada desde el centro de la ciudad hasta la Escuela de Arquitectura, donde funcionan los cursos.

Los ramos de enseñanza básica son comunes a la de los colegios particulares y liceos fiscales. Los obreros aprenden castellano, matemáticas, ciencias sociales y ciencias naturales, además de aprender a leer y escribir, "ya que muchos de ellos saben algo, pero se les ha olvidado", explica Ricardo Peña.

### El obrero quiere aprender

El objetivo de estos cursos es claro. Los estudiantes de Arquitectura entregan a los obreros, que más tarde serán sus compañeros de trabajo, la enseñanza que han adquirido en la Universidad.

—Esos hombres que trabajan durante todo el día, al final de su faena quedan cansados y lo primero que desean es retirarse a su hogar para descansar; sin embargo, la mayoría quiere aprender, saber más del mundo que los rodea, y por qué no decirlo, conocer aún más sobre el trabajo que desempeñan.

Oscar Navarrete agrega que la satisfacción más grande para él como profesor de ENOC, es ver a los obreros que tienen dificultades económicas y muchos problemas sociales sacrificando sus horas de descanso para asistir a clases.

—Además el hecho de enseñar, dice Ricardo Peña, nos hace aparecer como personas y no como un objeto. Que los trabajadores también sepan que nosotros somos humanos, que tenemos defectos, y virtudes y que no sólo sabemos mandar.

—Una escuela semejante existe en Valparaíso, pero la de la capital está a la vanguardia ya que contamos con el apoyo del Ministerio de Educación quien otorgará títulos a nuestros alumnos.

La iniciativa de los estudiantes de Arquitectura marchará hacia un futuro mucho mejor, ellos han llevado la universidad hacia el campo del trabajador, para que un día los hombres que no han podido pisar las aulas universitarias, puedan agradecer la labor de esos jóvenes que han entregado sus conocimientos en bien de la comunidad.

imparten de lunes a viernes de 19.30 a 21 horas, y duran tres años.

Ricardo Peña y Lillo, director de la Escuela Nocturna para Obreros de la Construcción.

car sus horas de descanso para asistir a clases.

—Además el hecho de enseñar, dice Ricardo Peña, nos hace aparecer como personas y no como un objeto. Que los trabajadores también sepan que nosotros somos humanos, que tenemos defectos, y virtudes y que no sólo sabemos mandar.

—Una escuela semejante existe en Valparaíso, pero la de la capital está a la vanguardia ya que contamos con el apoyo del Ministerio de Educación quien otorgará títulos a nuestros alumnos.

La iniciativa de los estudiantes de Arquitectura marchará hacia un futuro mucho mejor, ellos han llevado la universidad hacia el campo del trabajador, para que un día los hombres que no han podido pisar las aulas universitarias, puedan agradecer la labor de esos jóvenes que han entregado sus conocimientos en bien de la comunidad.

FUE POSTERGADA la entrega de ocho bloques de departamentos que conforman un sector de la Población Dávila, que la CORVI construye en la comuna de San Miguel, por falta aún la complementación de elementos básicos de habitación. Los mencionados bloques están conformados por 180 departamentos, que debían ser entregados el 30 de septiembre.

Ante esta postergación 50 familias asignatarias pretendieron "tomarse" igual número de departamentos por estimarse tramitados en su opción, siendo frustrada su acción a la espera de la habitación total que debe cumplir CORVI.

Al referirse a estos hechos, algunas publicaciones aludieron a la Corporación de Servicios Habitacionales, dejando de manifiesto que la situación producida emanaba de inoperancia de CORHABIT.

Frente a esto, el Jefe Administrativo del Área Sur CORHABIT, Antonio García, Huidobro, manifestó que dicha población aún no era recibida por la Corporación de Servicios Habitacionales, entidad que sólo administra las viviendas entregadas por la CORVI y que por lo tanto no puede responsabilizarse a CORHABIT de este hecho.



## En Caja de Empleados Particulares Piden suplementar fondos para préstamos de auxilio

LA SUPLEMENTACION del ítem para préstamos de auxilio de la Caja de Empleados Particulares, solicitó el Consejo de esa Caja, Guillermo Medina Gálvez, al Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar.

En carta dirigida a ese Secretario de Estado, Medina señaló que en el año 1967 dicho ítem fue suplementado en \$ 23.000.000, en 1968, en \$ 12.500.000, en 1969, en \$ 30.000.000 y que en el presente año se presupuestaron \$ 215.031.250 y ya hay un déficit que no va a permitir contar recursos para llegar a fin de año y no poder entregar a los imponentes este merecido beneficio.

Medina señaló el caso de la provincia de O'Higgins, a la que, de acuerdo con el presupuesto, le corresponden \$ 736.333 mensuales para el objeto de cubrir los préstamos, pero, en la práctica se ha podido apreciar que las solicitudes mensuales llegan a los \$ 900.000.

En su carta, el Consejero solicitó que la suplementación alcanzara a los \$ 60.000.000, suma con la que estima se podrá llegar a fin de año sin problemas de ninguna especie. Hizo presente, además, que el año pasado la Caja debió paralizar la recepción de solicitudes alrededor del 20 de diciembre, por no contar con recursos para otorgar este beneficio.

Finalmente, señaló que los organismos sindicales, como también la CERP, se encuentran preocupados por esta situación que se viene repitiendo todos los años.

### TOMADA CHILECTRA

CUATRO oficinas de Chilectra, encargadas de las operaciones de corte y reposición del servicio, fueron tomadas por los personales que allí trabajan, en la madrugada de ayer.

La medida fue adoptada, según informaron dirigentes sindicales, porque se les ha tramitado y no se ha dado cumplimiento a los compromisos de la empresa de mejorar el escalafón y la reestructuración, suscitados hace siete meses con el personal.

Por otra parte, en la tarde de ayer el personal de Contaduría se reunió a fin de estudiar las medidas de solidaridad y protesta con sus compañeros.

Los dirigentes, además, acusaron al Gerente del Personal, Fernando Lazo, de haberse negado a recibirlos para estudiar una solución del problema.

### DIRECTIVA CAMPESINA

Fue elegida la nueva directiva de la Federación Provincial Campesina "El Roto Chileno", de Curico afiliada a la Confederación Nacional Campesina Libertad.

Presidente fue elegido Galvarino Herrera (reelegido) y el resto de este directorio es el

siguiente: Custodio Peña, José Tomic Cruz, Raúl Roa González, Oscar Retamal Contreras, Ricardo Moreno, Mario Ramírez, Hernán Muñoz, Francisco González, Hernán Jara y Alfredo Rojas, quienes deberán repartirse los restantes puestos.

La Federación El Roto Chileno se constituyó con cinco sindicatos comunales y 1.468 socios. Actualmente tiene seis: Unión y Libertad, de Teno; Adelantos Campesinos, de Curico; El Progreso, de Romeral; La Horqueta, de Rauco; El Sembrador Optimista, de Licantén y Costa Brava, de Vichuquén, con un total de 2.530 socios. Es la Federación más representativa y poderosa de Curico.

### CONGRESO DE COOPERATIVAS

Entre los días 12 y 17 del presente se efectuará en Viña del Mar el Segundo Congreso de Cooperativas de Vivienda. El torneo es organizado por el Consejo de la Federación Chilena de Cooperativas de Vivienda y su objetivo es estudiar todos los problemas que afrontan estas organizaciones.

### CONTADORES DEL SNS

La décimo cuarta reunión de los contadores del Servicio Nacional de Salud, fue inaugurada a las 18.30 horas de ayer en el Hotel Millahue de El Melocotón. Las sesiones de trabajo, donde se debatirán temas profesionales, comenzarán a las 9 horas de hoy.

Alrededor de 200 funcionarios del S.S.S. asisten al ciclo de charlas que sobre la ampliación de las disposiciones legales que reglamentan el otorgamiento de los beneficios previsionales a los trabajadores, ha organizado la superintendencia de ese servicio.

### TOMA DE FUNDO

Seis familias campesinas del fundo Casas Viejas, de Puente

### ORGANIZACION KAPPES

COMPANIA DE SEGUROS LA ZONA SUR

Pago de Dividendo

El Directorio acordó entregar a los señores accionistas el dividendo de \$ 0.014 por acción aprobado por la Junta General Ordinaria.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía en Santiago y Osorno a partir del 21 del presente y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 11 al 20 de octubre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 6 de octubre de 1970

### ORGANIZACION KAPPES

COMPANIA DE SEGUROS LA ZONA SUR

Pago de Dividendo

El Directorio acordó entregar a los señores accionistas el dividendo de \$ 0.014 por acción aprobado por la Junta General Ordinaria.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía en Santiago y Osorno a partir del 21 del presente y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 11 al 20 de octubre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 6 de octubre de 1970

### ORGANIZACION KAPPES

COMPANIA DE SEGUROS LA ZONA SUR

Pago de Dividendo

El Directorio acordó entregar a los señores accionistas el dividendo de \$ 0.014 por acción aprobado por la Junta General Ordinaria.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía en Santiago y Osorno a partir del 21 del presente y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 11 al 20 de octubre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 6 de octubre de 1970

### ORGANIZACION KAPPES

COMPANIA DE SEGUROS LA ZONA SUR

Pago de Dividendo

El Directorio acordó entregar a los señores accionistas el dividendo de \$ 0.014 por acción aprobado por la Junta General Ordinaria.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía en Santiago y Osorno a partir del 21 del presente y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 11 al 20 de octubre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 6 de octubre de 1970

### ORGANIZACION KAPPES

COMPANIA DE SEGUROS LA ZONA SUR

Pago de Dividendo

El Directorio acordó entregar a los señores accionistas el dividendo de \$ 0.014 por acción aprobado por la Junta General Ordinaria.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía en Santiago y Osorno a partir del 21 del presente y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 11 al 20 de octubre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 6 de octubre de 1970

### ORGANIZACION KAPPES

COMPANIA DE SEGUROS LA ZONA SUR

Pago de Dividendo

El Directorio acordó entregar a los señores accionistas el dividendo de \$ 0.014 por acción aprobado por la Junta General Ordinaria.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía en Santiago y Osorno a partir del 21 del presente y para estos efectos

# EL FUTBOL CHILENO "ENFERMO" DE RUTINA



**Pelé:**  
**Rey del**  
**ingenio.**

**Rey de**  
**la sorpresa...**

**Rey del fútbol.**

Esta tarde en el Nacional:

## Audax buscará frente a Lota su rehabilitación

Dos encuentros atrasados se jugarán esta tarde en el Estadio Nacional, en jornada vespertina nocturna.

En el primer partido se enfrentan los conjuntos de Magallanes con Huachipato a las 19 horas y a las 21 horas Audax Italiano con Lota - Schwager. Estos encuentros corresponden a la quinta fecha de la primera rueda y que fueron suspendidos por lluvia en los días anteriores.

Para los dos cuadros sureños y Audax, estos compromisos tienen una gran importancia por la ubicación que tienen en la tabla de posiciones. Lota está enterrado con los cuatro primeros de su serie y Huachipato busca la posibilidad de quedar también entre los cuatro de la suya. En cuanto a Audax, las últimas actuaciones, los triunfos sobre ambas universidades y la derrota frente a Concepción lo dejan en una expectable ubicación como para resultar rival de riesgo para los dirigidos por Luis Alamos.

En tanto a Magallanes viene de perder con Wanderers por 4 a 3, luego de ir ganando en el



HUGO BERLY: pone la experiencia en la defensa italiana.



Como preciso en la defensa brasileña. Se juntan en el centro Carlos Alberto, Joel, Clodoaldo y anulan a Messen.

El resultado ya quedó atrás. También la derrota chilena, sus detalles y la secuela de desencantos que dejó en la afición nuestra. Todo esto perderá de a poco su vigencia, pero en cambio, se mantendrá siempre "viva" la lección de fútbol que dio la selección brasileña.

Una lección sencillamente magistral y que dejó una vez más en evidencia que Brasil ha encontrado o reunido en su fútbol dos "ingredientes" ideales: planificación o sistematización e improvisación o libre juego de la imaginación de sus hombres.

Esta mezcla que sólo la pueden lograr los grandes equipos, está "distribuida" en el conjunto brasileño donde "idealmente" debe estar siempre. Vale decir que existe sistematización o planificación en la defensa y que en materia de ataque, no hay planes rígidos y todo o gran parte de lo que crea la vanguardia nace de la inspiración de los jugadores.

Cuando hablamos de sistematización nos referimos naturalmente a los planes de juego que usa la defensa y que se traduce en la aplicación más o menos regular y pareja de un 4 en línea, que está complementado con una marcación al hombre muy firme y que incluso tiende fundamentalmente a no cometer errores, lo que posteriormente se traduce en un bloque compacto, cuya virtud más saliente es la facilidad con que se cierran sobre el área los dos marcadores de punta.

Sin embargo este fútbol ordenado y sistemático que caracteriza al cuadro brasileño en su rol defensivo deja de ser tal cuando la pelota cae en poder de los delanteros o cuando estos entran en juego a través del apoyo cuerdo y lógico de los medios campistas o de los marcadores de punta, especialmente de Carlos Alberto, quien es este aspecto es el más claro, el de fútbol más directo y el que más cerca está del ideal: defensor-atacante.

Cuando esto ocurre, es decir cuando Brasil ataca, aflora en toda su amplia gama de recursos, el jugador por esencia imaginativo, creativo y que hace todo en función de su inspiración. De este modo, todo depende de que el rival tenga hombres capaces de frenar a ese verdadero "torrente" de habilidad de velocidad, de dribling y de jugadas inculcadas y sorprendentes que son: Pelé, Jairzinho, Paulo César y en general todos los hombres sobre quienes cae el peso de ganar los partidos.

Sin pretender esclarecer comparaciones, pero a modo de reafirmar conceptos diremos que la selección chilena y por extensión el fútbol chileno, tiene en su nomenclatura un vacío evidente, que sin duda es grave: la reiterada intención de jugar siempre sobre la base de moldes rígidos, que si bien pueden aceptarse que existan en materia defensiva, tienen que desecharse cuando de atacar se trata. En otros términos el fútbol chileno, nos parece que está "enfermo" de rutina. Enfermo, de hacer siempre lo mismo. Enfermo del pase corto, que a veces es útil e indispensable, pero que deja de ser tal, cuando se transforma en una simple entrega intrascendente y como de compromiso. Enfermo en fin de falta de valor para intentar algo diferente y que signifique arriesgar. Arriesgar por ejemplo, el fracaso ante un pase largo, ante un dribling, ante un "túnel", ante una "pisada".

Por las razones anteriores, es que sostuvimos y ahora lo mantenemos que EL MEJOR ATACANTE CHILENO fue lejos Sergio Messen. El piloto de Universidad Católica, FUE EL UNICO, que se atrevió a "jugarse" en un dribling, en un túnel, es una maniobra que pudiera realmente sorprender a la defensa brasileña. Desafortunadamente, Messen, no tuvo a su lado nadie que lo imitara o a lo menos tratara de imitarlo, y así su esfuerzo se malbarató, más aún que Osvaldo Castro, se salió de su molde, para entrar en otro que desconoce. De esta manera, quedó también en claro, que la dupla "en punta" de Chile, no podrá funcionar mientras no la integran dos hombres que sienten y expresen el mismo fútbol. Esto, sin desconocer, el valor potencial que puede significar en cualquier ataque un hombre de la violencia en el disparo y de la rapidez del famoso "Pate" Castro.

Por Jorge Fernández Ríos

## La lección magistral de Brasil Sistematización e improvisación ordenados como fuerza coherente,



Campeón del mundo. Lo reúne todo: a una dos conceptos básicos: sistematización e improvisación. También zación e inspiración personal.



Selección chilena. Respeto a veces pero rutinario en materia ofensiva. La exagerado por el sistema, lo que se traduce en un fútbol de buena técnica Messen.

Raúl Pino:

## 'Planificaremos bien contra U. Española'

Everton reanuda hoy sus entrenamientos para su match con Unión Española, que deberá jugarse en Sausalito, este fin de semana, iniciando la primera fecha de la segunda rueda.

¿No hay lesionados?

"No, no los hay y los muchachos están deseosos y con ambiciones. Un triunfo contra Unión, nos favorecería enormemente. Además, queremos seguir con la racha".

En el Estadio San Eugenio, encontramos a Raúl Pino, quien nos dijo que "en Everton no hay problemas de ninguna naturaleza y el martes ya comenzaremos a planificar el match con Unión Española. En la primera rueda, nos empataron ellos, sobre la hora, por lo que ahora queremos superarnos".

¿Cómo andan los problemas económicos?

"Bastante bien. Tengo entendido que ayer (se refiere al viernes) se les iba a cancelar el mes correspondiente. Solamente faltaba la firma del gerente. El

equipo completo de Everton, asistirá al match con Brasil. El club, les contrata un bus especial, lo que es índice que no tenemos problemas (¿no le parece?)

¿Cómo enfocará el partido contra Unión?

"Eso sí que no se puede decir. Sería como entregarle las municiones al enemigo. Sólo puedo adelantarle, que trataremos de salir airoso".

## La derrota apura el proceso selectivo

- Lo que viene ahora es lo más importante.
- Riera tiene ahora que decir la "gran palabra"
- La derrota, penosa, es sólo un traspié de algo que aún seriamente no se puede analizar.

Por Alfredo Leonel Parra.

Nadie puede haber quedado satisfecho con el 5 - 1 frente a Brasil. Sobran las explicaciones. Y todas ellas tienen razón de ser. La pregunta de moda ayer en la tertulia futbolística fue, ¿qué pasó con el cuadro chileno?

Riera señaló al término del match que nuestros jugadores habían olvidado una parte muy importante del rival, su condición de campeón mundial. Exacto. Su condición de equipo que hace más de un año que viene trabajando sobre la misma idea de fútbol. Que las ausencias de cuatro titulares, como lo señaláramos ayer, no tienen mayor importancia para un plantel, entendiéndose bien, para un plantel, que sabe qué es lo que tiene que hacer en una cancha de fútbol. Todos los jugadores estuvieron conscientes de este error, de haberse engolosinado demasiado con esos primeros 30 minutos de juego, olvidando que para estos casos, un equipo como el brasileño, se echa atrás, se cubre como los buenos boxeadores, esquivando, espera

hasta que el rival yerra cuatro o cinco golpes y se va armando sobre esos mismos errores de quien ha tomado la iniciativa.

Brasil se defendió en esa primera hora demostrando lo que es su característica más acentuada, la debilidad de su defensa. Pero pese a esa debilidad, a ese poco armado del block posterior, sacó adelante el partido y lentamente lo fue equilibrando, hasta conseguir aprovechar los dos primeros errores de la defensa chilena. Dos fallas, dos indecisiones, dos jugadas que son tradicionales en nuestros equipos representativos, y ya teníamos a los morenos con una ventaja de dos - cero, que hasta ese momento no merecían. Una ventaja tranquilizadora, que permitía seguir actuando con libertad, sueltos, sin mayores apremios.

Chile luego de esos dos goles inesperados, desesperantes, se vino abajo. Ya ese alud que había

sido su fútbol en un principio bajó, tuvo más cuidado no arriesgar más en el área y demostró que aún no está preparado para un match de la importancia de este, por la calidad del rival. Mucho se podrá decir en contra del cuadro rojo. Mucho se podrá comentar o especular, pero hay algo que seriamente no se puede discutir, era el primer apretón, el primer exámen luego de una preparación de sólo días. Una prueba de fuego obligada, exigida por las circunstancias, a la cual había que llegar con lo que se tenía en ese momento, con la gente que se disponía y que a no dudarlo es lo mejor que hay en nuestro medio. Lo que faltaba era lo otro, el ensamble, el conocimiento entre ellos, el entendimiento para el cruce, para el pase largo o corto, para el cierre, el cambio de hombre, en la marca el trabajo de los mediocampistas: con los laterales, el avance de estos últimos, el cambio para llegar oportunamente. El fútbol es fácil cuando todos están compenetrados de una misma finalidad, de una misma idea, de un mismo concepto. Es difícil, por muy buenos que sean los jugadores poder, de la noche a la mañana, conciliarlos en un equipo que salga a la cancha y rinda en forma normal. Lo primero tiene como ejemplo Brasil, lo segundo a Chile.

Es el inicio de un trabajo que está planificado a cuatro años. Es el comienzo de una gran cruzada a nivel nacional. Lo del domingo es sólo la resultante de un compromiso contraído por los dirigentes chilenos, que, en esta materia, entienden que un compromiso

es Ley. Y de esta manera no se puede considerar el partido como la expresión inmediata de lo que vendrá o de lo que se puede llegar a conseguir. El resultado fue penoso, de eso no hay ninguna duda. Fue penoso porque el público se hizo demasiadas ilusiones, cuando vio al scratch frente a México. Fue penoso porque, insistimos, esa primera hora, provocó engaños, ilusión al público, que llegó a creer en un triunfo sorpresivo y contundente. El resto fue normal, el fútbol retomó su cauce lógico. Ganó el que tenía que ganar. El marcador fue demasiado. En la cancha no existió esa diferencia de cuatro goles. Lo que viene ahora, es lo importante. La derrota debe apurar el proceso selectivo, esa es misión de Riera. Las consecuencias del partido tendrán, para el técnico, que pesar en la conducta futura. Que Laube no puede jugar en ese puesto, que Messen y Castro todavía no "dialogan" bien, que Fouilloux debe variar en su fútbol y en su misión como puntero; que Valdés debe abandonar la rutina de su accionar; que Quintano debe reflejar en la cancha que es el mejor zaguero centro de Sudamérica, en fin son muchas las conclusiones a las que se ha podido arribar. Pero todas ellas, tienen su hora para decidirlas y para estudiarlas a fondo. Hacerlo ahora, impresionados con la derrota y apabullados por el CINCO UNO, no es serio ni corresponde a una actividad que se precisa de seriedad, que es la que con mayor cuidado debe cumplir con lo que tiene planificado, porque representa la alegría o la pena de un sector importante de nuestro país.





LOTA ENTRENÓ en el Estadio Recoleta para su partido de esta tarde frente a Audax.

PRIMERO, una suave sesión de gimnasia para soltar los músculos; más tarde, casi una hora de fútbol bajo las órdenes de Alamos.

## Lucho Alamos: "Volvería a la 'U', pero sólo a formar jugadores"

Lota Schwager practicó en Recoleta. Para el Zorro Alamos un escenario lleno de recuerdos. Durante muchos años se mantuvo al frente de Universidad de Chile y los entrenaban en ese campo recolectero. Ahora dirige el cuadro sureño y en esta visita a Santiago consiguió la cancha de su ex-club para entrenar. Al término de la práctica agotadora se sentó al borde del campo, ocasión que aprovechamos para abordarlo. Pero antes, cuando entró junto a sus dirigidos al estadio, recorrió las dependencias y saludó cordialmente al personal encargado de la mantención del escenario deportivo. También algunas canchales al perro que desde hace bastante tiempo custodia el recinto, y que reconoció al hombre que ya no está más en la tienda azul.

grado superar la primera etapa, esa etapa de la inseguridad de la falta de complementación; ahora, podemos decir que estamos en la etapa de la comprensión en la cual ya hemos conseguido implantar un estilo. Porque eso es lo que a mí me gusta hacer enseñar un estilo determinado.

¿Se clasifican para la "liguilla"?

—Sí, creo que sí.

¿Se acostumbra en el sur?

—Al comienzo costó bastante, pero con el tiempo ya he llegado a acostumbrarme.

¿Volvería a la "U"?

—Si realmente me sentía feliz de volver, pero no para disputar los puntos sino para trabajar con las divisiones inferiores para formar jugadores.

¿Qué le pareció la Selección?

—Ahí sí que no me pronuncié.

¿Sabe? una vez los periodistas me hicieron pelear con Fernando Riera y no quiero que vuelva a ocurrir. Somos amigos y hemos trabajado juntos. Prefiero no hablar sobre el seleccionado. Lo que sí puedo decir es que se continúa con el problema de siempre que es el sobreponer el aspecto económico por sobre el futbolístico. Para todo compromiso se necesita la opinión de los técnicos, a los dirigentes los respeto bastante, pero siempre necesitan la colaboración de nosotros.

¿Vio a Havelange? (Dio una clase magistral por la TV. En alguna medida me hizo recordar al Doctor Sierra en la "U". Así es como se debe trabajar. El dentro de sus posibilidades, fue el arte de lo que después llegaría a ser el Ballet Azul).

Entrenó Lota Schwager:

## Recoleta se "llenó" de carbón

—Galleguillos, ¿Está en condiciones de volver al equipo?

—Claro que sí, el jueves me sacaron el yeso y desde entonces he estado entrenando. Hoy

en Ferrobádminton. Salimos campeones el año pasado y ahora creo que hemos andado bien en el Nacional.

—¿Se acostumbra en el sur?

—Mire, la verdad es que al comienzo me costó una enormidad, pero la gente allá es muy buena y cariñosa y pronto hacen que uno olvide el mal clima y todos los aspectos negativos.

—¿Económicamente no hay problemas?

—En absoluto, los sueldos y primas están listos puntualmente. Y eso es muy importante.

—¿Siempre ha jugado de alero?

—Llegué a Lota como número 8, pero Isaac Carrasco, que estaba al frente del equipo, me ubicó de puntero derecho y ahí quedé.

—¿Cómo ha visto la campaña de Lota?

—Estamos luchando por clasificarnos; hemos cumplido una de las campañas parejas en el Nacional, y ahora llevamos 7 partidos invictos. No está mal ¿no?

Gabriel Galleguillos:

¿Las  
platas...?  
¡siempre  
puntuales!

dia hice fútbol y parece que don Lucho me va a poner

—¿Qué edad tiene?

—26 años, desde el año pasado estoy en Lota; antes estaba

GABRIEL GALLEGUILLOS, listo para entrar al equipo luego de la lesión que lo marginó del cuadro.

El cuadro de Lota Schwager cumplió ayer en la mañana su último entrenamiento antes de enfrentar a Audax Italiano. Los sureños, bajo las órdenes de Lucho Alamos, practicaron en el Estadio Recoleta, lugar habitual de entrenamiento de Universidad de Chile.

El domingo por la mañana, habían realizado una sesión de gimnasia y por esa razón la práctica de ayer consistió en un intenso partido de fútbol. Lucho Alamos consiguió el concurso de algunos juveniles de la Técnica y de la Unión Española para lograr formar un elenco que hiciera el "peso" al posible cuadro titular.

A las 9.30 horas los cracks lotinos llegaron al campo de Recoleta y luego de algunos minutos de suaves ejercicios, se entusiasmaron con el partido de fútbol que se prolongó por cerca de una hora. Fernando Osorio, Lara y Pérez se mostraron ganosos y realizaron jugadas de bastante calidad.

EQUIPO TITULAR

Para Lota este partido de hoy frente a Audax reviste especial importancia, toda vez que tienen muchas esperanzas de ocupar el cuarto puesto en su Serie para entrar a la "liguilla" final. Después de la práctica, con la cual Alamos quedó muy conforme, supimos la alineación que entrará mañana al Nacional. En el arco estará Di Meglio, en la zaga, Quiroga, Díaz, Aroca y Rubilar. Lara y Pérez en el mediocampo, Osorio, Fernández, Diez y Inostroza formarán en la delantera.

En el ala izquierda es muy probable que reintegrese al cuadro Gabriel Galleguillos, que ya está totalmente recuperado de la lesión que lo mantenía marginado.

Los carboneros coincidieron en señalar que la campaña de su equipo ha sido satisfactoria hasta el momento y que todos le pondrán empeño para clasificar para la "liguilla" junto a las dos Universidades y a Deportes Concepción, que son los tres candidatos seguros para ocupar los otros tres lugares de la Serie A.



"Luego de un periodo inestable nos hemos afirmado y ya estamos en condiciones de disputar la clasificación por la 'liguilla', señaló Lucho Alamos. El

entrenador de Lota volvió a Recoleta, luego del entrenamiento de su ex-club, Universidad de Chile.

Básquetbol de Santiago:

## Comienza rueda final "Erasmus López Pérez"

● Vuelve Universidad de Chile a la competencia de Santiago

Esta noche se inicia en el estadio de la calle Natal en la rueda final "Erasmus López Pérez" del campeonato oficial de Básquetbol de la Asociación Santiago. Los equipos que disputarán la final son los siguientes: Unión Española, Bata, Quinta Normal, Ferroviarios, Universidad Católica y Dávila Baza. Los dirigentes metropolitanos con el fin de dar un mayor atractivo han invitado a la rueda final, han invitado al Seleccionado de Universidad de Chile y al Seleccionado Juvenil de Santiago que recientemente obtuvieron el título de vicecampeón nacional en Concepción.

En caso que Universidad de Chile ocupe uno de los tres primeros lugares también tendrán derecho a tomar parte en torneos tres y tres entre Santiago y Valparaíso.

PROGRAMA DE HOY

Los encuentros de la reunión inaugural han quedado de la forma siguiente:  
A las 20 horas: Thomas Bata con Quinta Normal Unido.  
A las 21 hrs: Universidad de Chile enfrenta a Ferroviarios.

RENUNCIA

El vicepresidente de la Asociación Santiago de Básquetbol, Maximiliano Godoy, presentó su renuncia al cargo, que desempeñaba por algunos problemas con la conducción de la serie cadetes de la entidad, de esta serie, sostiene que en los infantiles, es obligación que jueguen todos los integrantes de cada equipo, como una forma de dar a todos la oportunidad de practicar básquetbol.

EN GIRAP. VARAS

Con el fin de lograr un buen entendimiento y un mejor ambiente en el equipo, los dirigentes de Puerto Varas ciudad sede del próximo Nacional adulto, decidieron de acuerdo con el técnico Eduardo Bermúdez que

el equipo realice una gira por el norte del país, usando un número de 10 partidos. La representación de Puerto Varas jugará hoy en Huachipato y el próximo miércoles en Valparaíso siendo posible que también actúe en Viña este fin de semana. Las figuras del elenco sureño son Alfonso Marcos, Pedro Alastu, ex jugadores de Santiago y Enrique Montalegre, ex defensor de Universidad de Chile.

LA "U" SE CLASIFICÓ

Los representantes de las Asociaciones de Universidad de Chile y Valparaíso se clasificaron para la disputa de la semifinal de zona del Campeonato Nacional de Básquetbol cuya final se disputará en la ciudad de Puerto Varas. Los porteños vencieron a la "U" por 96 a 69. A Rencía 71 a 48 y a San Felipe 85 a 58 y a Rencía 67 a 54 también logró avanzar a la rueda semifinal.



FUENTES resultó hombre clave en el triunfo de Bata sobre Quinta Normal en la rueda de Clasificación. ¿Podrá lanzar con esta facilidad entre los defensores comuneros esta noche?

Al "Festival Deportivo de Encuentro":

## Alemanes, campeones olímpicos y mundiales, llegaron a Chile

Siete días de intensa actividad deportiva en las diversas disciplinas se iniciará hoy en Valparaíso.

La competencia internacional bajo el nombre de "Festival Deportivo de Encuentro" reunirá a atletas alemanes, muchos de ellos actuales record mundiales y campeones olímpicos como Heide Rosendahl, campeona mundial en salto largo con 6.84, vicecampeona mundial en pentathlon con 5.398 puntos) entre otros y a destacados valores del atletismo y boxeo nacional.

ESPECTACULO EXTRAORDINARIO

El programa internacional consultó varios días consagrados a diversos deportes. El miércoles está destinado a "Día de los Colegios", el jueves "Día del Atletismo", ocasión en que se presentará el equipo olímpico alemán, con todos sus astros, el viernes "Día de Gimnasia", el sábado "Día de Atletismo", domingo "Día de Remo", y lunes, fecha de cierre "Día del Paseo". El solo hecho de traer en la delegación — que llegó ayer al país — a varios campeones mundiales y olímpicos, y en general a todos los campeones o recordistas teutones, constituye en sí un espectáculo. Sin embargo, lo que ha conitado la atención y las expectativas del público es la presentación del Equipo Olímpico de Gimnastas Alemanes, el sábado 10 a las 19 horas en el Parque Vergara, Viña del Mar, conjunto que goza de enorme prestigio.

SALUDO DE BIENVENIDA

Kurt Schmidt G presidente del Club Deportivo Alemán de Valparaíso en su mensaje de bienvenida a las delegaciones y participantes destacó la significación del festival del centenario.

"Los ejercicios de competencias que se realizarán en el Festival Deportivo de Encuentro abarcan todas las ramas de deportes que se hayan cultivado en los 100 años de existencia de los clubes deportivos alemanes en Chile. La labor realizada exclusivamente de estos clubes en tiempos pasados, hoy día forman parte de la enseñanza de la Educación Física en muchas Instituciones chilenas. Los clubes gimnásticos alemanes fueron los iniciadores del deporte en Chile y precursores de la educación física moderna.

Debemos recordar especialmente a los profesores alemanes, los que con abnegación, dedicaron toda una vida al desarrollo de la Educación Física.

Esperamos que este Festival de Encuentro, profundice las relaciones amistosas entre Chile y Alemania y deseamos que las actividades de la delegación alemana en las competencias, representaciones y seminarios ejerzan una influencia positiva e intensa sobre la Educación Física en nuestro país, dándole nuevos impulsos.

LOS ALEMANES Y SUS MARCAS

Las delegaciones de atletas, remeros y gimnastas alemanes ya deben encontrarse en el Puerto de Valparaíso.

Sus nombres y registros son los siguientes:

ATLETAS

Mujeres: Renate Gartner: campeona alemana en salto alto, 1.84 m.; Christel Freese: campeona alemana en 400 m. planos, 52.8 seg.; Karen Mack: campeona alemana en salto alto, 1.83 m.; además, excelente pentatleta con 4.939 puntos; Heide Rosendahl: campeona MUNDIAL en salto largo con 6.84 m. vicecampeona mundial en pentathlon con 5.398 puntos.

Hombres: Horts Beyer: campeón alemán de decatlon con 7.894 puntos; Uwe Beyer: campeón alemán de lanzamiento de martillo con 72.10 m.; Reiner Fohrnbach: 800 metros planos, 1.46.8 min.; Edgar Kruger: Corredor de 100 metros (10.4 seg.) y 200 metros (21 seg.); Hermann Magel: campeón alemán de salto alto con 2.17 m.; Werner Reibert: campeón alemán en 400 metros vallas con 51 m.; Hans Hlinch Schulze: campeón juvenil alemán en decatlon con 7.772 puntos; Klaus Woller: campeón alemán en dardo con 85.36 m.

Remeros.

4 con timonel: Berger, Faber, Auer, Bieri, Timonel: Vanden. Este cuarteto obtuvo la medalla de oro en el campeonato mundial en Canadá. O sea, son actuales campeones mundiales en su categoría.

4 sin timonel: Schneckeburger, Plotke, Vunnekotter y Ehng. Obtuvieron medalla de plata en el mundial de Canadá.

2 sin timonel: Brecht y Ulbricht. Poseedores de medalla de bronce, conquistada en el mismo torneo anterior.

Gimnastas.

Se trata del equipo olímpico



Competirán con los mejores deportistas nacionales en Valparaíso.

Heide Rosendahl, campeona mundial de salto alto (6.84 m) y vicecampeona mundial en pentathlon (5.398 puntos) es su principal estrella. Los atletas, boadores y gimnastas llegaron ayer.

alemán que tomará parte en la próxima olimpiada de Múnich en 1972. En total son 33 personas. Annelise Faber y Manfred Roth son campeones alemanes de rueda Rhön.



## de Concepción

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

[illegible]

CARLOS ROCCA BERYOLOTTI

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE  
VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE  
BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

# Club Hípico

Miércoles 7 de Octubre

PRIMERA CARRERA a las 12.55  
Hrs. 1.600 metros 4a. serie Ind.  
25 al 34  
(1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

|     |   |            |    |   |              |              |
|-----|---|------------|----|---|--------------|--------------|
| 1-4 | 1 | Dhaugin    | 56 | 5 | C. Sepúlveda | A. Vadanovic |
| 2-3 | 2 | Yemen      | 54 | 4 | C. Pezoa     | G. Sarmiento |
| 3-4 | 3 | Cerrojo    | 53 | 2 | D. Muñoz     | O. Silva     |
| 4-5 | 4 | Discolo    | 49 | 1 | S. Vázquez   | O. Silva     |
| 5-6 | 5 | Tirlemón   | 51 | 7 | E. Guajardo  | R. López     |
| 6-7 | 6 | Tenquahuén | 50 | 3 | C. Leighton  | O. González  |
| 7-8 | 7 | Azalea     | 47 | 6 | E. Suárez    | L. Herrera   |

Corral 3 con 4

SEGUNDA CARRERA a las 13.35  
Hrs. 1.200 Mts.  
CONDICIONAL  
(2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

|       |    |            |    |    |              |               |
|-------|----|------------|----|----|--------------|---------------|
| 1-4-8 | 1  | Avispero   | 57 | 10 | N. Urrutia   | R. Magg       |
| 2-3   | 2  | Caramonil  | 57 | 3  | J. Gutiérrez | P. Valderama  |
| 3-4   | 3  | El Santo   | 57 | 8  | N. N.        | A. Aberca     |
| 4-5   | 4  | Escudrón   | 57 | 4  | G. Fernández | S. Miceli     |
| 5-6   | 5  | Mars       | 57 | 6  | P. Ulloa     | A. Breque     |
| 6-7   | 6  | Opulento   | 57 | 7  | N. N.        | A. Petit      |
| 7-8   | 7  | Puchacay   | 57 | 9  | A. Trujillo  | A. Breque     |
| 8-9   | 8  | Renaico    | 57 | 2  | J. Mendoza   | G. Julia      |
| 9-10  | 9  | Artera     | 54 | 1  | H. Pilar     | C. Valenzuela |
| 10-11 | 10 | Envidiable | 54 | 5  | J. Trujillo  | L. Espinoza   |

TERCERA CARRERA a las 13.55  
1.000 Mts. CONDICIONAL  
(3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1) (1a. Válida para la Triple N° 2).

|       |    |              |    |    |              |              |
|-------|----|--------------|----|----|--------------|--------------|
| 1-4   | 1  | Beinuth      | 56 | 5  | D. Muñoz     | Juan Melero  |
| 2-3   | 2  | Bogue        | 56 | 4  | J. Sepúlveda | A. Valdes    |
| 3-4   | 3  | Cabrochico   | 56 | 2  | N. N.        | C. Bagú      |
| 4-5   | 4  | Cachorro     | 56 | 11 | J. Duarte    | S. Alamos    |
| 5-6   | 5  | Chispador    | 56 | 12 | O. Escobar   | A. Carreño   |
| 6-7   | 6  | Edipo        | 56 | 1  | L. Carvajal  | L. Herrera   |
| 7-8   | 7  | Embriagador  | 56 | 7  | V. Ullola    | J. B. Castro |
| 8-9   | 8  | Generoso     | 56 | 8  | P. Ulloa     | G. Sarmiento |
| 9-10  | 9  | Jazz Band    | 56 | 17 | N. N.        | L. E. Toledo |
| 10-11 | 10 | Juncal       | 56 | 16 | L. Cifuentes | José Melero  |
| 11-12 | 11 | Mi Cazula    | 56 | 3  | N. Urrutia   | P. Bagú      |
| 12-13 | 12 | Picaron      | 56 | 6  | A. Pereira   | D. Silva     |
| 13-14 | 13 | Polo         | 56 | 14 | L. Yáñez     | P. Molina    |
| 14-15 | 14 | Stork        | 56 | 15 | P. Venegas   | D. Sandoval  |
| 15-16 | 15 | Vacilante    | 56 | 13 | N. N.        | M. Velarde   |
| 16-17 | 16 | White Prince | 56 | 10 | C. Leighton  | J. Inda      |
| 17-18 | 17 | Belona       | 53 | 9  | L. Gutiérrez | C. Muñoz     |
| 18-19 | 18 | Casbah       | 53 | 18 | E. Guzmán    | H. Cisternas |

CUARTA CARRERA a las 14.25  
Hrs. 1.600 Mts. 6a. Serie Ind. 11 al 20  
(2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

|         |   |             |    |   |              |              |
|---------|---|-------------|----|---|--------------|--------------|
| 1-15-12 | 1 | Relumbrante | 56 | 5 | S. Vázquez   | A. Carreño   |
| 2-3     | 2 | Prinkerton  | 55 | 4 | C. Pezoa     | O. Silva     |
| 3-4     | 3 | Impaciente  | 54 | 2 | E. Guajardo  | A. Sepúlveda |
| 4-5     | 4 | Lyda        | 54 | 1 | C. Leighton  | M. Baeza     |
| 5-6     | 5 | Frison      | 53 | 7 | L. Toro      | E. Inda      |
| 6-7     | 6 | Paul Rosa   | 53 | 8 | C. Sepúlveda | G. Melaj     |
| 7-8     | 7 | Motul       | 47 | 3 | A. Sales     | M. Martínez  |
| 8-9     | 8 | Pantano     | 47 | 6 | R. Sagardía  | V. Ramírez   |
| 9-10    | 9 | Portal      | 47 | 9 | J. Carrasco  | A. Ramírez   |

QUINTA CARRERA a las 14.55  
1.000 metros CONDICIONAL  
TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.

|       |    |              |    |    |              |              |
|-------|----|--------------|----|----|--------------|--------------|
| 1-5   | 1  | Abacadabra   | 53 | 5  | C. Sepúlveda | A. Castro    |
| 2-3   | 2  | Alarmista    | 53 | 4  | D. Muñoz     | A. Bullozo   |
| 3-4   | 3  | Alcalinada   | 53 | 2  | E. Soló      | J. Santos    |
| 4-5   | 4  | A. Amargo    | 53 | 11 | N. N.        | L. Santos    |
| 5-6   | 5  | Bolivianita  | 53 | 12 | O. Osorio    | L. Herrera   |
| 6-7   | 6  | Candice      | 53 | 1  | N. N.        | P. Molina    |
| 7-8   | 7  | Clepa        | 53 | 1  | L. Gutiérrez | C. Muñoz     |
| 8-9   | 8  | Envidiar     | 53 | 8  | E. Guajardo  | M. Velarde   |
| 9-10  | 9  | F. de Cactus | 53 | 17 | L. Albornoz  | H. Parra     |
| 10-11 | 10 | Ginette      | 53 | 16 | A. Trujillo  | E. Pichot    |
| 11-12 | 11 | Laurette     | 53 | 3  | O. Inzunza   | D. Torres    |
| 12-13 | 12 | L. de Yagui  | 53 | 6  | R. Sagardía  | P. Valderama |
| 13-14 | 13 | Mascanilla   | 53 | 14 | C. Leighton  | V. Contreras |
| 14-15 | 14 | Serenada     | 53 | 15 | C. Pezoa     | G. Sarmiento |
| 15-16 | 15 | Tiranuela    | 53 | 13 | L. Cifuentes | A. Breque    |
| 16-17 | 16 | Tolpanera    | 53 | 10 | J. Gutiérrez | A. Carreño   |
| 17-18 | 17 | Trinidad     | 53 | 9  | E. Guzmán    | H. Cisternas |
| 18-19 | 18 | Zigzagante   | 53 | 18 | N. N.        | M. Muscat    |

SEXTA CARRERA - A las 15.25  
1.300 metros 3a. Serie Ind. 30 al 41  
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3.

|        |   |             |    |   |              |                |
|--------|---|-------------|----|---|--------------|----------------|
| 1-2-10 | 1 | Servio      | 58 | 5 | C. Sepúlveda | A. Vadanovic   |
| 2-3    | 2 | Gemini      | 56 | 4 | P. Ulloa     | J. Castro      |
| 3-4    | 3 | Palmera     | 55 | 2 | S. Vázquez   | A. Breque      |
| 4-5    | 4 | Guilón      | 51 | 1 | C. Leighton  | P. A. Bagú     |
| 5-6    | 5 | Mont Thabor | 51 | 7 | E. López     | J. B. Argagnon |
| 6-7    | 6 | Stabien     | 51 | 8 | L. Cifuentes | A. Breque      |
| 7-8    | 7 | Chapetón    | 48 | 3 | E. Suárez    | L. Cifuentes   |
| 8-9    | 8 | Fonton      | 48 | 6 | N. N.        | L. Rodríguez   |
| 9-10   | 9 | Hakea       | 47 | 9 | L. Toro      | A. Breque      |

SEPTIMA CARRERA a las 15.55  
1.000 metros CONDICIONAL  
(TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3).

|        |    |               |    |    |              |              |
|--------|----|---------------|----|----|--------------|--------------|
| 1-2-11 | 1  | Alejandro     | 56 | 5  | L. Cifuentes | J. Melero    |
| 2-3    | 2  | Bramido       | 56 | 4  | R. Jaque     | A. Castro    |
| 3-4    | 3  | Colorín       | 56 | 2  | V. Bravo     | M. Arandea   |
| 4-5    | 4  | Diavolo       | 56 | 11 | L. Gutiérrez | A. Muscat    |
| 5-6    | 5  | Franklin      | 56 | 12 | N. N.        | L. Gajardo   |
| 6-7    | 6  | Litono        | 56 | 1  | C. Leighton  | C. Bagú      |
| 7-8    | 7  | Mangaral      | 56 | 7  | V. Ullola    | J. B. Castro |
| 8-9    | 8  | Marabutto     | 56 | 8  | D. Muñoz     | J. Melero    |
| 9-10   | 9  | Mau Mau       | 56 | 17 | N. N.        | G. Julia     |
| 10-11  | 10 | Okuma         | 56 | 16 | N. Urrutia   | P. Bagú      |
| 11-12  | 11 | Patronal      | 56 | 3  | J. Pacheco   | E. Cáceres   |
| 12-13  | 12 | Petruchio     | 56 | 4  | A. Pereira   | O. Silva     |
| 13-14  | 13 | Pifano        | 56 | 14 | P. Ulloa     | C. Tapia     |
| 14-15  | 14 | Revolucionero | 56 | 15 | O. Escobar   | J. Cavieles  |
| 15-16  | 15 | Torpeda       | 56 | 13 | O. Inzunza   | D. Torres    |
| 16-17  | 16 | Tracionero    | 56 | 10 | A. Trujillo  | O. González  |
| 17-18  | 17 | Marilante     | 53 | 9  | C. Sepúlveda | V. Contreras |
| 18-19  | 18 | Novalera      | 53 | 18 | C. Pezoa     | M. Muscat    |

UCTAVA CARRERA - a las 16.30  
1.300 metros Clásico (PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 4).

|       |    |                   |    |    |              |              |
|-------|----|-------------------|----|----|--------------|--------------|
| 1-4   | 1  | Meltonio          | 56 | 5  | L. Cifuentes | L. A. García |
| 2-3   | 2  | Beckenbauer       | 55 | 4  | C. Sepúlveda | A. Vadanovic |
| 3-4   | 3  | Loncopan          | 53 | 2  | C. Pezoa     | O. Silva     |
| 4-5   | 4  | Que Pasa          | 51 | 1  | N. N.        | J. M. Baeza  |
| 5-6   | 5  | Vilazza           | 51 | 7  | E. Suárez    | A. Breque    |
| 6-7   | 6  | Sumanego          | 50 | 8  | S. Vázquez   | A. Breque    |
| 7-8   | 7  | Tanán             | 50 | 3  | L. Toro      | G. Urquidí   |
| 8-9   | 8  | Cumera            | 49 | 6  | C. Leighton  | O. Silva     |
| 9-10  | 9  | Migajón           | 49 | 10 | N. N.        | A. Valdes    |
| 10-11 | 10 | Príncipe Valiente | 48 | 9  | R. Clavería  | A. Carreño   |



## Azócar en la pista y

## con las maletas listas para viajar a México

—¿Y como van las gestiones?  
—No me puedo quejar. Bastante bien, pero la verdad es que tengo que irme.  
—¿De quién huye usted?  
—De los Comisarios del Club Hípico, le parece poco a "La Nación".  
—¿Qué gestiones hace?  
—Como he pensado que tengo que vivir, que mi mujer y mis hijos merecen de mis atenciones me he decidido a viajar. Me iría en un principio a México para luego seguir a Estados Unidos. El contrato a la tierra de Cantinflas ya está casi decidido.  
—¿Por qué corrió el sábado?  
—El nuevo directorio del Club Hípico me autorizó a correr en clásicos.  
Diálogo con Sergio Azócar, quien tiene una hija y espera, su esposa, otra. Suspendido como lo tenían los Comisarios del Club Hípico en los que no cree nadie, tenía que partir.  
Ayer estuvo en la pista trabajando.

EXOTICO: Se impone por 8 cuerpos a Antupillán en la prueba internacional corrida el sábado en La Palma.



JOSE ESCOBAR

## No corre Richmond

También muchos ejemplares viajan. Son llevados al exterior Pigra, Fair, Pisis, Momelida, Alferada, Aristocrático, Humo, El Otro, Rubén Darío.

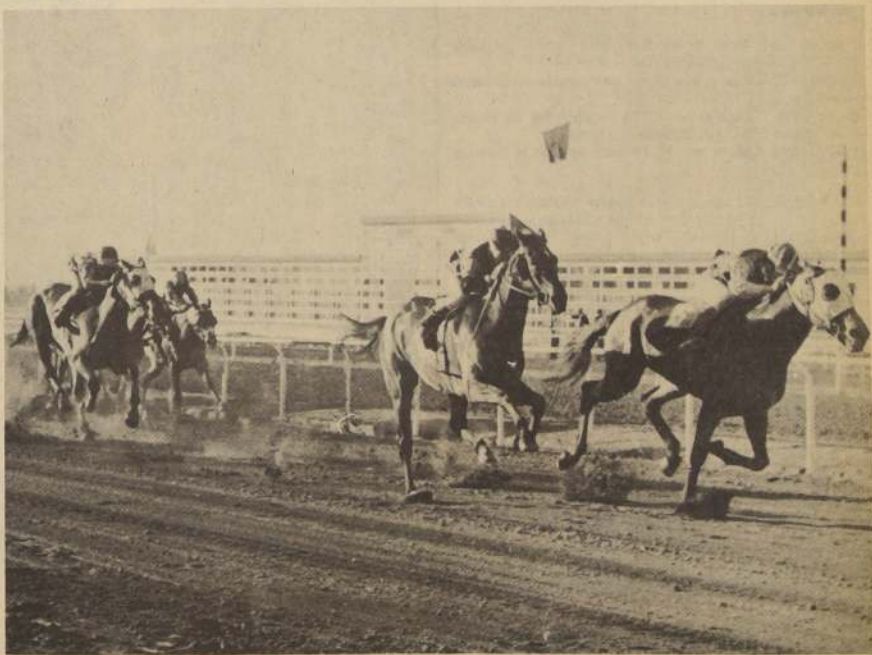
### NO CORRE

Un retiro para la jornada de mañana en la pista del Club Hípico en el programa extraordinario.

No corre Richmond.

### BONFIRE LESIONADO

Inmovilizado en su pesebrera deberá quedar Bonfire. Ayer, luego de varios días de hospitalización, fue enyesado de mano izquierda. Las radiografías señalaron una sena fractura.



OPULENTO: Gana por medio cuerpo a Exitosa en 7a. carrera del H. Chile.

## Marmota no se duerme

Marmota, ejemplar que recientemente ganó en excelente estilo, mostró ayer mantenerse en perfectas condiciones al pasar 1.400 metros en 1.27 3/5. Todos los cortejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

### PISTA DE CARRERAS

1.400 metros

MARMOTA (J. Castillo) en 1.27 3/5, primeros en 37 2/5 últimos 500 en 31 2/5

1.200 metros

GHANOSA (A. Parra) en 1.13, 4/5 últimos 500 en 31 2/5 PATRIMONIAL (E. Naranjo) en 1.8 2/5 últimos 500 en 34

1.000 metros

COROLANO (L. Yáñez) a 1.02 1/5, primeros en 1.02 1/5 fácil Coriolano MISS OLIVIA (L. Yáñez) en 1.02

ZEDILLA (D. Basoalto) CHINOLA (D. Sagardía) en 1.02, 1/5 iguales CLAUDIA LORENA (I. Alguaita) en 1.03 3/5 PAPPONE (L. Yáñez) en 1.02

800 metros

VICTORERO (L. Caroca) en 49 3/5 MOAI (L. Caroca) en 51 PAULISTANA (J. Castillo) en 51

700 metros

SERPIENTE DE ORO (D. Sagardía) en 43

500 metros

SOLERITA (R. Castro) en 30 PATALEO (E. Naranjo) en 30 COBUJA (L. Rivera) en 29, de bajada, a la mano del Club. AVISPERO (G. Fernandez) en 30, 2/5 a la mano del Club.

# Lincuñe: lo mejor en 1.200 metros

Lincuñe demostró que no se le puede olvidar para su presentación próxima. Dirigido por Luis Toro cubrió 1.200 metros en 1 minuto 15 segundos, el mejor tiempo anotado en ese proyecto durante toda la jornada.

Los apurtes controlados en la pista del Club Hípico fueron los siguientes:

### PISTA DE ARENA -

500 METROS -

BORDADORA E. Suárez 31. PALMERA A. Trujillo 30. PIFANO C. Ocampo 30. TOUR F. Venegas 31 1/5. HAKEA L. Toro 30 3/5.

800 METROS -

ANASHIMA C. Sepúlveda 36 1/5. PINATRA C. Sepúlveda 38 3/5. PERICO L. Cifuentes 37. MATON E. Guzmán 38 1/5. MICAZULA N. Urrutia 30 2/5. MARENNIA C. Leighton 36.

700 METROS -

YEMEN C. Pozos 42 3/5. DE COLORES C. Sepúlveda 44. MICHA J. Toro 44.

600 METROS -

DON TILO R. Calvería 50 1/5. PIFILO E. Suárez y MOLFETA F. Venegas 50 3/5, iguales. TILOMONTE D. Muñoz 50 4/5. DISCOLO A. Pereira 50. YANQUI C. Sepúlveda 49 4/5. COPERADO L. Albornoz 52 1/5. RIO PIEDRAS C. Leighton 51 3/5. LANCOPAN C. Pezoa y EL TIROLO C. Sepúlveda 49 1/5, iguales. RITORNO L. Carvajal 49 1/5. JAUNTINESS A. Poblete 49 4/5.

1.000 METROS -

QUINHUE F. Venegas 1.6. SCARFACE G. Jorquera 1.5 2/5. MULTIPLICADO R. Clavería 1.2 4/5. VILANA C. Ocampo 1.5. CONDOTITO J. Toro 1.4.

1.200 METROS -

VITORIO O. Escobar 1.17. RABBIT Aprendiz 1.17 1/5. REMEHUE R. Jaque 1.18. LICUÑE L. Toro 1.15. ROMARINO P. Ulloa 1.18 3/5.

Los apurtes controlados en la pista del Club Hípico fueron los siguientes: ALENCAR C. Sepúlveda y TACUIL L. Cifuentes, 1.17 1/5, ganó TACUIL por 3 cpos. NIÑA SERENA L. Cifuentes y GAVROCHE C. Sepúlveda 1.18 2/5, iguales. BOLD LADY A. Poblete 1.18 4/5.

NASPUR C. Sepúlveda 1.17 1/5. ESTAMPADO P. Ulloa 1.19. PLAYTEX A. Pereira y CAMPOMAR C. Pezoa 1.17 00, iguales. LLAMA VERDE S. Azócar 1.17 4/5.

DANZANTE R. Clavería 1.16 2/5. MONFIRE E. Vázquez 1.16. BERRO J. Toro 1.17 2/5. PIHUELO C. Sepúlveda 1.18.

1.400 METROS -

FRONTERA ANTIGUA S. Vázquez 1.34. ARISCA J. Toro 1.31 1/5. LO CURRO C. Sepúlveda 1.33. TALEO E. Suárez 1.34. ENEAS C. Leighton 1.34 2/5.

PILULUN E. Suárez 1.32 1/5. LAUSANNE C. Pezoa 1.30 3/5. FAETORNIDO G. Jorquera 1.32.

1.600 METROS -

SAINTE TROP S. Azócar 1.43 3/5. GUANTANAMERA L. Toro 1.45. SPINELO C. Pezoa 1.46.

1.800 METROS -

HELVIO E. Vázquez 2.6 1/5. TUCAN R. Sagardía 2.10 1/5.

2.400 METROS -

GRAND BUNNY P. Ulloa 2.52 2/5.

## BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

|              | COMPRADOR | VENDEDOR |
|--------------|-----------|----------|
| Dólar cheque | E 12.21   | E 12.23  |
| Libra        | 29.181    | 29.597   |
| Marco Alemán | 3.368     | 3.375    |

MERCADO DE CORREDORES

|              | E 14.33 | E 14.35 |
|--------------|---------|---------|
| Dólar cheque | 14.48   | 14.60   |
| Libra        | 34.248  | 34.727  |
| Marco Alemán | 3.963   | 3.960   |

SANTIAGO, 5 de Octubre de 1970

## RENOVACION DE DIRECTIVA DEL SINDICATO PERIODISTICO "LA NACION"

Con fecha 28 de septiembre en presencia del Inspector del Trabajo señor Fredy Butch se renovó la directiva del Sindicato Profesional de Periodistas de la Empresa Periodística "La Nación". S. A. que regirá las actividades de la institución durante el período 1970-71, quedando constituido el directorio como sigue: César Frede (Presidente); Ricardo Gelric (Secretario); Víctor Rojas (Tesorero); Miguel Humberto Aguirre (Vicepresidente); Víctor Rojas (Tesorero); Miguel Humberto Aguirre (Vicepresidente); Víctor Rojas (Tesorero); Miguel Humberto Aguirre (Vicepresidente).

EL SECRETARIO

## Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL "LAN-CHILE"  
AEROPUERTO DE PUDAGUEL

### LUNES

Vuelo: 101 Llega 18.50 procedente de Mendoza.  
Vuelo: 150 Llega a las 20.00 procedente de Buenos Aires.  
Vuelo: 150 Sale a las 21.00 con destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York.  
Vuelo: 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.  
Vuelo: 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta.  
Vuelo: 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires.  
Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

### MARTES

Vuelo: 171 Llega a las 11.30 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.  
Vuelo: 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York.  
Vuelo: 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima.  
Vuelo: 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.

Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

### MIERCOLES

Vuelo: 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza.  
Vuelo: 154 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.  
Vuelo: 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York.  
Vuelo: 153 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.  
Vuelo: 153 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.  
Vuelo: 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

### JUEVES

Vuelo: 171 Llega a las 11.30 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.  
Vuelo: 131 Sale a las 13.00 con destino a Rapa Nui y Tahití.  
Vuelo: 452 Sale a las 18.45 con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York.  
Vuelo: 455 Llega a las 11.15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.  
Vuelo: 142 Sale a las 12.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.  
Vuelo: 141 Llega a las 21.30 procedente de Asunción y Antofagasta.

Conexiones: en Tahití a Sidney, Auckland, Honolulu y Tokio.

### VIERNES

Vuelo: 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza.  
Vuelo: 155 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.  
Vuelo: 155 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.  
Vuelo: 155 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.  
Vuelo: 155 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.  
Vuelo: 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

### SABADO

Vuelo: 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires.  
Vuelo: 150 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.  
Vuelo: 451 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá.  
Vuelo: 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.  
Vuelo: 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción.  
Vuelo: 820 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche.  
Vuelo: 821 Sale a las 9.00 con destino a Bariloche.  
Vuelo: 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y Tahití.

### DOMINGO

Vuelo: 152 Sale a las 8.00 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.  
Vuelo: 159 Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires.  
Vuelo: 157 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.  
Vuelo: 157 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas.  
Conexiones: en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

## Museos

**MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.** Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

**CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).** Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

**MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU:** Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados y domingos y festivos de 15 a 19 horas.

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO CERRO SANTA LUCIA.** Abierto al público, martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas.

**MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. QUINTA NORMAL.** Abierto al público martes a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES 50.** Abierto al público, martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos, de 15 a 18 horas, cerrado los lunes.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL.** Abierto al público, martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes.



Primer plano del "mapa sin fin" de Marconi, instalado en la cabina de un avión. El aparato proyecta un mapa al detalle de la zona que sobrevuela el avión. De un vistazo, el piloto puede situar así su posición con respecto a la ruta o a su punto de destino.

## El mapa sin fin, nueva ayuda para la navegación aérea

por

Alastair Young,  
periodista londinense

Haber volado en avión fue, en tiempos, una experiencia de la que se fanfarroneaba; hoy, es casi un baldón no haber recibido el "bautismo del aire".

Los sucesivos modelos de aviones aumentan en tamaño y velocidad. También son progresivamente más seguros. Después de seguir el regreso dirigido del Apolo 13 desde la Luna nadie puede sentir inquietud al cruzar el Atlántico o el Sahara en avión.

El riesgo de la navegación aérea ha ido decreciendo con la introducción del radar, el radiogoniómetro automático, de las calculadoras electrónicas instaladas a bordo y de las ventajas de sistemas de comunicación tierra-aire prácticamente infalibles. Ahora se ha dado un nuevo paso con la invención del "mapa sin fin", que acaba de conseguir la firma Marconi.

El mapa es de muy fácil lectura, aún en aquellos casos en que reciba directamente la luz del sol.

Basta echar un vistazo a la pantalla.

Se trata de un sistema de navegación dirigido por una calculadora electrónica que ofrece imágenes de toda una ruta aérea determinada. La posición de la aeronave corresponde al centro de una pantalla-dentro de la cabina-sobre la que se proyecta un mapa. A medida que avanza el avión se suceden las imágenes dictadas por la calculadora de navegación sobre la pantalla.

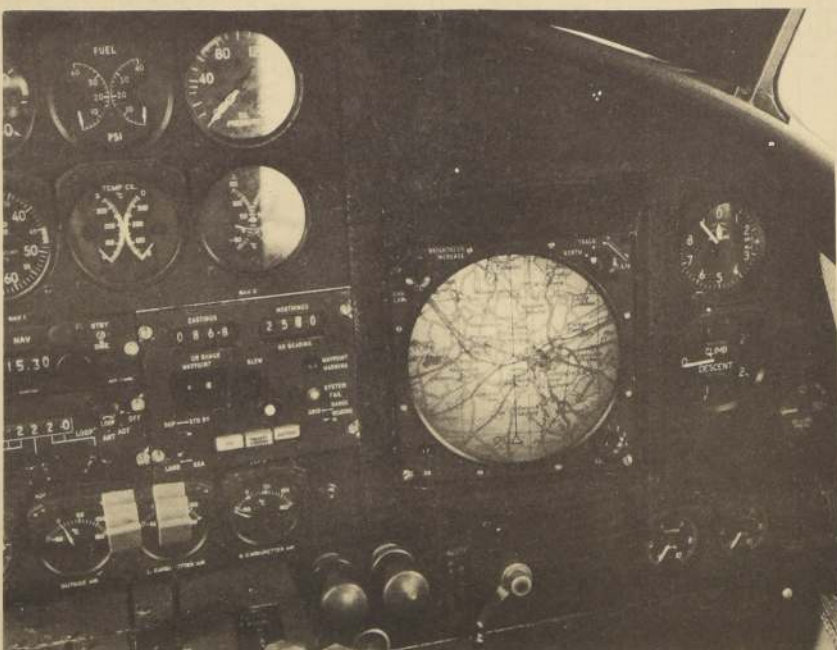
De un vistazo, el piloto puede conocer su posición con respecto a la ruta, el destino, lo que le permite situar radiovalizas y rasgos

topográficos correspondientes a esa posición. El sistema, que completamente automático, también provee una imagen en la ruta en perpendicular, gracias a la cual el piloto puede seguir con toda precisión el pasillo de acercamiento hacia el aeropuerto.

El aparato dispone de cuatro lámparas independientes de reserva, que entran inmediatamente en funcionamiento en el caso de que falle alguna de las de origen.

### Imagen continua

Todos los mapas ofrecen una superposición de las secciones



He aquí un nuevo aparato que viene a aumentar la seguridad de la navegación aérea: el "MAPA SIN FIN" que acaba de presentar la casa Marconi. En la fotografía aparece en funcionamiento a bordo de un avión Piaggio, de esta compañía. Este sistema, dirigido por calculadora, ofrece imágenes inintermitentes de una ruta aérea.

## ESTUDIE

# 50

## CON SOLO

### por mes

Aprovechando sus momentos libres, usted podrá estudiar cómodamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA.

Remita su nombre y dirección y recibirá Gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.

**CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)**

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| Tenedor de Libros.          | Mecánica de Autos.    |
| Perito en Contabilidad.     | Técnico Mecánico.     |
| Secretario Comercial.       | Motociclistas.        |
| Empleado de Comercio.       | Construcciones.       |
| Corresponsal Comercial.     | Técnico Electricista. |
| Dibujo Artístico.           | Corte y Confección.   |
| Dibujo Arquitectónico.      | Laborios.             |
| Correcciones e Historietas. | Inglés.               |
| Dibujo Comercial.           | Aritmética Comercial. |
| Técnico en Radio.           | Teledifusión.         |
| Técnico en Televisión.      | Periodismo.           |
| Radio o Transistores.       | Técnico en Petróleo.  |
| Fotografía Artística.       | Y 30 cursos más.      |

REMITA EL CUPON HOY MISMO

## TURNOS FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 3 AL 10 DE OCTUBRE DE 1970.

**1er. SECTOR.- MAPOCHO.- AVENIDA BDO. O'HIGGINS. TEATINOS.- CERRO SANTA LUCIA.**  
FARRU Alameda exq. Estado; BRAND Portal Bulnes N°445; SANCHEZ DOMINGO San Antonio N° 229; KLEIN Ahumada N° 210; CARLOS Bandera N° 719.  
**2° SECTOR.- TEATINOS.- CATEDRAL.- BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL.- CARRASCAL BLANQUEADO.**  
MATUCANA Matucana N° 830; VALDIVIA Catedral N° 1980; SAN PABLO San Pablo N° 1796; ROXANA San Pablo N° 2889; PRADO San Pablo N° 6303; JACOBSEN Mapocho N° 570; MARAMBIO J.J. Perez N° 4587; LO ESPINOZA Lo Espinoza N° 2854; WINTER Serrano 1336 Barrancas.  
**3° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS.- RAMON FREIRE. POBLACION LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUADA.- SAN DIEGO.**

INDIO N3 Matucana N 2-E; 5 DE ABRIL Bernal del Mercado N 301; REPUBLICA Alameda N° 2298; RONDIZZONI Rondonia N° 2398; IMPERIAL Bascuñan N° 699; CARRERA Los Pinguinos N° 4294; O'HIGGINS Ramon Freire N° 2969 Maipo.

**4° SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS.- FRANKLIN.- SAN DIEGO.- AVDA. BUSTAMANTE.**

VICUÑA MACKENNA Vicuña Mackenna N° 521; SAN DIEGO Diego N° 853; RENCORET Avda. Matta N° 3501; AMERICA Antofagasta N° 1401; LA NACIONAL Portugal N° 1399; SAN CAMILO Portugal N° 162; IVON Avda. Matta N° 1538; GIROZ Franklin N° 1070; CONDOR San Diego N° 19.

**5° SECTOR.- PROVIDENCIA.- VITACURA.- APOQUINDO.- LANCONES.- BILBAO.**

BRISTOL Avda. Providencia N° 1364; KENT Vitacura N° 2803; CHEUL Avda. Providencia N° 2699; EL TRANQUE Isabel La Católica N° 6072; TAMAYA Vitacura N° 7584; EL ALBA Apoquindo N° 8486.

**6° SECTOR.- IRARRAZAVAL.- BILBAO.- BUSTAMANTE.- MACUL.- LA REINA.**

CARRILLO Irarrazaval N° 1280; SAN JORGE P. De Valdivia N° 2883; SANTA LUCIA Irarrazaval N° 3800; LORELEY Eschscholtz N° 6435; VALPARAISO Alejandro Chadwick N° 2159; ORIENTE Los Andes N° 2006; STRUBE Pucara N° 4201; NIDO J. P. Alessandri N° 3120; LOS ESPINOS P. De Valdivia N° 5814; VILLA LA REINA Valdivia N° 9000.

**7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA.- ZANJON DE LA AGUADA.- CAMINO MELIPILLA.- SAN MIGUEL LA CISTERNA.- LA GRANJA.**

SAN LAZARO Caupérin N° 2625; OCHAGAVIA Monja ALFERE N° 4797; CRAN AVENIDA Gran Avenida N° 5693; UNDA Gran Avenida N° 17; SLENDO Avda. La Fena N° 4760; ARELLANO El Centro N° 835; DON BOSCO Covarrubias N° 9463; NUEVA ECUALORA Avda. Ecuador N° 899; Pobl. San Ramón; SAN MIGUEL Santa Rosa N° 3485; JOAO GOULART Avda. Central N° 0493; EL PINAR La Lo Espino N° 979; LA LINEA Fernandez Albano N° 02880; MARIA CARO Avda. Central N° 7597-A; KENIA Avda. Central N° 6553.

**8° SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA RENCA.- AVENIDA FERMIN VIVACETA.- AVENIDA INDEPENDENCIA.- AVENIDA RECOLETA.**

CITY Independencia N° 573; COLON Vivaceta N° 70; UNIVERSITARIA Salomon Sack N° 593; MARINA Vivaceta N° 2082; OHERENS Independencia N° 3527; BREMEN J.M. Caro N° 1472; PIO NONO Pio Nono N° 201; CENTENARIO Recoleta N° 2298; VALDIVISO Avda. Valdiviso N° 0123.

**TURNOS PERMANENTES FARMACIA DE URGENCIA.- Avda. Portugal N° 155**

**NOTA:** Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrá ser atendidos después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

## RENOVACION DE DIRECTIVA DEL SINDICATO PERIODISTICO "LA NACION"

Con fecha 28 de septiembre en presencia del Inspector de Trabajo señor Fredy Butch se renovó la directiva del Sindicato Profesional de Periodistas de la Empresa Periodística "La Nación" S. A. que regirá las actividades de la institución durante el período 1970-71, quedando constituido el directorio como sigue: César Fredes (Presidente); Ricardo Gelsic (Secretario); Víctor Rojas (Tesorero); Miguel Humberto Aguirre y Víctor Moya (Directores).

EL SECRETARIO

## SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

## OFERTAS PUBLICAS PARA ADQUIRIR BODEGA

Llámanse a Ofertas Públicas para adquirir un inmueble en la Comuna de Santiago, con terreno mayor a 5.000 m2. y con superficie construida entre 2000 y 3.500 m2 aproximadamente, a fin de instalar una bodega de almacenamiento de leche en polvo.

Bases reglamentarias pueden retirarse en la Sección Arquitectura del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 2° piso, de esta ciudad, de 9.30 a 17.30 horas de lunes a viernes.

Las ofertas se abrirán públicamente el 14 de octubre de 1970 a las 16 horas, en la Sala del H. Consejo Asesor, Bandera N° 72, 5° piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## ESCUELAS LATINOAMERICANAS

ESTADO 337 - 5° piso - Of. 519

CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

ENVÍEME GRATIS EL FOLLETO

NOMBRE

DIRECCIÓN

CURSO QUE LE INTERESA

REMITA EL CUPON HOY MISMO

## CINE GUIA

**VERDE** P. de Valdivia 5273 (489704) Desde las 14 hrs. A san-  
gre. Ha. Las 3 magníficas. Se  
vive o muere.

**SECTOR 10 DE JULIO—  
FRANLIN—GRAN AVENIDA  
AYO MATA**

**AMUE** Po. Devila (581427).  
Desde las 14 hrs. La princesa  
hipopótamo. Duelo en el Dorado.  
Como pescar un marido.

**ESMERALDA** San Diego 1035.  
(64303) Desde las 13 hrs. El  
manco. Maten a Rommel. Atenta-  
do a Heidric.

**AMERICA** Ruble 390 (52443).  
Desde las 14 hrs. Dios no paga  
los sábados. Adiós hombre. La  
droga maldita.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida  
4830 (52163) Desde las 13.30  
hrs. El Gran escape. (Acción  
menores).

**IMPERIAL** San Diego 1344  
(51112). Desde las 14 hrs. Al  
infierno Gringo. Verdugo  
implicable. El enigma de la  
muerte.

**LIRA** Pintor Cicarelli 293  
(52181). Desde las 14 hrs.  
Programa triple.

**MISTRAL** San Diego 279  
(63994). Desde las 13 hrs.  
Azahares rojos. Nobleza baturra.  
Fiebre de juventud.

**MODERNO** Gra. Avenida 6544

## CINES DE CENTRO

**ASTOR** Estado 237 (392100). Desde las 10.20 horas. Cómo. Cuándo  
y con quién. (Drama may. de 21).

**AUDITORIUM** Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 horas.  
Operación Mares. Una inocente en la selva.

**BANDERA** Bandera 76 (714403). Desde las 10.30 horas. El gran  
escape. (Acción menores).

**CAPRI** Monjitas 825 (392414). Desde las 10 horas. Rocco y sus  
hermanos. El castillo de Fu Man Chu.

**CENTRAL** Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 horas. El  
pasajero de la lluvia. (Suspense may. de 18 años).

**CERVANTES** Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11  
horas. Adiós. (Drama may. de 18 años).

**CINELANDIA** Puente 540 (65732). Desde las 14 horas. La casa  
del farol rojo. El esqueleto de la Sra. Morales.

**CITY** Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 horas. El pedregal  
(Cómica menores).

**CONTINENTAL** Plaza Builes 41 (60735). Desde las 14 horas. La  
guita. (Comedia menores).

**DUCAL** Agustinas 777 (53575). Desde las 10.55 horas. Canción  
indivisible. (Musical menores).

**ESPAÑA** Estado - Huérfanos (k398488). 14, 16.30 y 21.30.  
horas. La princesa Hippie. (Musical, menores).

**FLORIDA** Estado 226 (34289). Desde las 11 horas. La guita  
(Comedia menores).

**GRAN PALACE** (Huérfanos 1176 (60082). 15, 18.45 y 22. horas.  
Aeropuerto. (Acción may. de 14).

**HUELEN** Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. Cupido  
motorizado. (W. Disney menores).

**HUERFANOS** Huérfanos 930. (33555). Desde las 11 horas. Ana  
de los mil días. (Drama May. de 14 años).

**IMPERIO** Estado 235 (397960). Desde las 10 horas. El secreto  
de Santa Victoria. (Acción may. de 14 años).

**KING** Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 horas. MASH  
(Comedia may. de 21 años).

**LIDO** Huérfanos 680 (34366). Desde las 14 horas. Las calientes  
noches de Lady Hamilton. (Comedia may. de 21 años).

**MAYO** Monjitas 873 (391201). Desde las 10 horas. La guita.  
(Cómica menores).

**METRO** Bandera Unión Central (61570). Desde las 11 horas. El  
botín de los valientes. (Acción may. de 18 años).

**NILDO** Monjitas 873 (302078). Desde las 10 horas. L'Amour.  
(Drama may. de 21 años).

**PACIFICO** Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 horas. El  
asalto. (Acción May. de 18 años).

**PLAZA** Compañía (84714). Desde las 10 hrs. - Mañana último día  
(Español may. de 18).

**REAL** Compañía 1040 ( 65555) Desde las 11 hrs. La guita.(Cómica  
menores).

**REX** Huérfanos 735 ( 31144) Desde las 11 hrs. Satiricon (Fellini, may.  
de 21).

**RIO** Monjitas 743 ( 33550) Desde las 11 hrs.- Su apasionado Noviem-  
bre Perdidos en la noche.

**RITZ** San Antonio 50 ( 380613) Desde las 11 hrs.- Super amante  
(Comedia may. de 21).

**RIVIERA** San Antonio 1 Valdes V. ( 36093) Desde las 13 hrs. Milagro  
de amor. Gracias tie.

**ROXY** Huérfanos 1055 ( 80809) Desde las 10 hrs.- Las dulces amigas  
Parejas amantes.

**SAN MARTIN** Alameda San Francisco ( 35357) Desde las 11 hrs.  
Mañana último día (Suspense may. 18).

**SANTA LUCIA** Alameda San Isidro ( 34718) 15, 18.30 y 22 hrs.  
Estación Polar Zabra (Acción menores).

**SANTIAGO** Merced 829 ( 32888) Desde las 11 hrs. El gran escape  
(Acción menores).

**SAO PAULO** Merced 772 ( 397946) Desde las 13 hrs. Gracias tie. ci  
milagro de amor.

**TIVOLI** (Huérfanos 751 ( 30611) Desde las 11 hrs. El bñdn  
(Aventuras menores).

**TOESCA** Huérfanos 1313 ( 711562) Desde las 13 hrs. Mon amour  
mon amour. La violación.

**VICTORIA** Huérfanos 827 ( 30021) Desde las 10.30 hrs. Reino Salva-  
je (Documental menores).

**WINDSOR** Ahumada Moneda ( 89761) Desde las 9.55 hrs. El secreto  
de Santa Victoria. (Acción may. de 14).

**YORK** Ahumada 166 ( 66687) Desde las 10.20 hrs.- Woodstock  
(Musical may. de 14).

## SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS SECRETARIA GENERAL CONCURSOS LEY N°15. 076

Llámanse a Concurso Médico Amplio o  
Externo para proveer los siguientes car-  
gos:

**PARA EL EQUIPO DE ARICA:** Un  
"MEDICO PEDIATRA" de Medicina Preven-  
tiva con dos horas de jornada diaria,  
quinquenos y asignaciones correspon-  
dientes.

Un "TOCOLOGO" de Medicina Preven-  
tiva, con dos horas de jornada diaria,  
quinquenos y asignaciones correspon-  
dientes.

**PARA EL REGIONAL SANTIAGO.**  
"Cuatro CARGOS DE PEDIATRAS" para la  
Sección Materno-Infantil, con dos horas de  
jornada diaria cada uno, quinquenos y  
asignaciones correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y reci-  
bo de las postulaciones: has.a el 21 de  
octubre de 1970, a las 12 horas, en las  
Oficinas de Partes del Servicio Médico  
Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5°  
piso, Santiago y en las Secretarías de sus  
Regionales.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

sus programas  
mas nitidos en un  
**GELOSO**

TELEMONDO

SANTIAGO, MONEDA 844. SECRETARIA GENERAL DE  
EMPLEADOS Y SUS AFILIADOS. CARGOS DE PEDIATRAS  
Y TOCOLOGOS. CONCURSOS LEY N° 15.076. PUNTOS  
DE POSTULACION. OFICINAS DE PARTES. OFICINA  
DE LA FOTOCOPIA. OFICINA DE LA FOTOCOPIA.  
GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FARMACIA  
RECOLETA. 1990. MONEDA 844.

## CANAL 7

14.30 FEMENINO 70.  
Noticiero Prolene  
Clases de Jardinería  
PADRE GALLO. Telese-  
ñal.  
Clases de Guitarra  
16.00 ALJEDREZ FATAL  
17.00 DIBUJOS ANIMADOS. Gulliver  
17.30 CANTICENTOS  
17.35 CONCURSO ORTOGRAFICO  
NACIONAL JUVENIL  
18.00 TOMACHO  
18.30 CANTICENTOS  
18.35 SEÑOR DEEDS  
19.00 LARGOMETRAJE  
"Noche silenciosa. Noche solitaria  
Con Lloyd Bridges y S. Jones  
21.00 TAMBIEN SUCEDE  
21.05 ABOGADO DEL DIABLO  
21.55 TV TIEMPO  
22.00 MARTINI AL INSTANTE  
22.30 UNA VEZ UN HOMBRE  
23.00 AGENCIA CERO  
24.00 NOTICARIO PROLENE  
24.05 CIERRE

## CANAL 9

14.06 IMAGINE  
14.21 NOTICARIO PROLENE  
14.25 EL PUEBLO Y SU PROGRAMA  
14.36 LA CALDERA DEL DIABLO  
15.02 EL PUEBLO Y SU PROGRAMA  
Prepara y escribe Alicia Santaella  
Actúan: Marija Cifuentes,  
Mirella Véliz, Flavio Candia,  
Matilde Broders, Oscar Figueroa,  
Sonia Azócar  
Tejidos  
Intermedia con Flora Roca  
Plantas  
Cocina  
Reportaje de actualidad  
Música  
Teleseñal. Con Grace Parry.  
ANTUCA, con Sonia Azócar  
AQUÍ NO SE ADMITEN GRANDES  
Mimos  
Los niños y la música  
Tribunal Infantil  
18.02 NOTICARIO PROLENE  
18.06 CLASES DE FRANCES  
18.30 AFRICA TERCER MUNDO  
19.30 HIT PARADE  
19.55 NOTICARIO PROLENE  
20.00 UN PERSONAJE  
20.25 EL PUEBLO Y SU PROGRAMA  
20.35 VIAJE A LAS ESTRELLAS  
21.30 NUEVE DIARIO  
22.00 SIGLO XX Catalpa  
22.50 NOTICARIO PROLENE  
22.54 CIERRE

## CANAL 13

9.15 Ciencias Naturales 700 años.  
9.40 Matemáticas 700 años.  
13.35 Ciencias Naturales 800 años.  
14.00 PASADO MERIDIANO  
Teletar de con Mireya Latorre  
y Julio Pérez  
Teleserie "Una Plegaria en el Camino  
Pequeña Plástica  
Con María Carrasco  
CINE PARA UD. Olimpiada de los  
Mandos con Hugo Tognasi  
COLORIN COLORADO  
Teleserie con Jorge Dahm  
17.30 Festival Infantil  
Abbot y Costello  
18.00 CONCIERTO PARA LA JUVENTUD  
Con LEONARD BERNSTEIN  
19.07 Mini Historia Juvenil con  
María Elena Aguirre  
19.35 El Sapo y la Culebra  
19.46 TELENOCHE  
20.13 El Tiempo  
20.20 EL FBI en Acción  
21.30 El Libro  
21.40 Jota Erre  
22.00 TELETRECE con Pepe Abad  
22.30 Intriga de Pasiones  
23.30 TELECIERRE con Fredy Hube  
23.45 REFLECCION AL CIERRE

CALIDAD Y PRECISION

**CITIZEN**  
Tokyo, Japan

**Relojeria  
GABOR  
ESTADO 48**

**COLON** San Pablo Maipú  
(733146). Desde las 13 horas.  
Dios no paga los sábados. Adiós  
hombre. La droga maldita.

**MONUMENTAL** Alameda  
3943 (91555). Desde las 14 ho-  
ras. El clan siciliano. El planeta  
de los simios. Los juegos.

**MINERVA** San Pablo 3230  
(.....). Desde las 13 hrs. Lucio  
Vasquez. Olimpiada en México.  
Fuiste mi un verano.

**O'HIGGINS** San Pablo 2281  
(89929). Desde las 13 horas  
Me compré un papá. El gitano.  
Quien sabe. Dios perdona yo no.

diablo por el rabo. El barbero.  
Pistolero Profesional.

**PRAT** San Diego 2117 (50754)  
Desde las 13 horas. Pistolero  
profesional. El barbero. El  
diablo por el rabo.

**ROMA** San Diego 230 (67258)  
Desde las 14 horas. El diablo por  
el rabo. El barbero. Pistolero  
Profesional.

**SAN DIEGO** San Diego 612  
(81093). Desde las 14 horas.  
Rebelle sin causa, Luna O-2.  
Aspero interludio.

**SAN MIGUEL** Avda. Euclides  
1202 (51262). Desde las 14  
horas. Aspero interludio. Rebel-  
de sin causa, Luna O-2.

**LO FRANCO** Carrascal 4604  
(734625). Desde las 13 horas.  
Los hermanos sicilianos. Extraña  
pareja. La cuadrilla de los  
renegados.

**MAIPO** San Pablo 4251  
(731982). Desde las 14 horas.  
Patrulla de valientes. Sede de  
venganza. Corona de lágrimas.

**SECTOR SAN PABLO  
ALAMEDA BRASIL**

**ALAMEDA** Alameda 2987 ( 91254) Desde las 12.30 hrs.  
Lucio Vasquez Olimpiada en  
México. Fuiste mi un verano.

**ALCAZAR** Brasil 373 (80122)  
Desde las 14 horas. Las 500 mi-  
llas. Con los minutos contados.  
Estrategia de terror.

**SECTOR PLAZA ITALIA V  
MACKENNA**

**NORMANDIE** Alameda 139  
(392749). Desde las 13.30 hrs.  
El Secreto de Santa Victoria.  
(Acción may. de 14).

**SECTOR RUROA PRO-  
VIDENCIA: VITACURA ANDÉS  
Avda. ...**

**ANDES** Avda. Irarrázaval 1435  
(43811). Desde las 14 hrs.  
Helga. El magnifico cornudo.  
Gungala la virgen desnuda.

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1564  
(498061). 16, 19.15 y 22 hrs. La  
guita. (Cómica, menores).

**DANTE** Washington 26  
(494359). 16, 19 y 22 hrs. Jeff  
(Acción may. de 18).

**EGARA** Plaza Egaña (271026)  
Desde las 15 hrs. Volver.  
Ayúdeme Ud. Compadre.

**EL GOLF** Apoquindo 3368  
(480046). 16.15, 19 y 22 hrs. El  
pasajero de la lluvia. (Drama may.  
de 18).

**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900  
(42389). Desde las 13 hrs. El  
Manco. Maten a Rommel.  
Atentado a Heidric.

**MARCONI** Manuel Montt 032  
(42867). 16, 19 y 22 hrs.  
Demasiado para un hombre  
(comedia may. de 21).

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 ( 258791) Descanso.

**LAS CONDES** Apoquindo  
Noruega (484067). 16, 19 y 22  
hrs. El Secreto de Santa Victoria.  
(Acción may. de 14).

**LAS LILAS** E. Yañez J. de Dios  
V. (43116). 16, 19 y 22 hrs. El  
Botín de los valientes. (Acción  
may. de 18).

**LO CASTILLO** Vitacura  
(481981). 15.30, 19.15 y 22.15  
hrs. Satiricon. (Fellini may. de  
21).

**ORIENTE** Pedro de Valdivia 099  
(41345). 16.30, 18.45 y 22.15  
hrs. La Guita. (Cómica menores).

**PEDRO DE VALDIVIA** P. de  
Valdivia - Bilbao (43948). 15,  
18.15 y 21.30 hrs. El gran  
escape. (Acción menores).

## TEATROS

**ANTONIO VARAS**.- Morandé 25 ( 61200). Departamento del teatro  
de la U. de Chile.- 19 hrs. El r. Puntilla y su criada Matti de Bertold  
Brecht.

**CAMILO HENRIQUEZ**.- Amunátegui 31 ( 88959) Descanso.

**COUSINO** San Ignacio 1249 (50657). Cia. de revistas Nuevo  
Humoresque. 19.30 y 22 hrs. Ahora agarramos vuelo".

**CARLOS CARIOLA**.- San Diego 246 ( 89350). Cia Española de  
Zarzuela y Opereta Faustino Garcia.- 19 y 22 hrs "La del Sotó del  
Parral".

**LA COMEDIA**.- Merced 349 ( 391523) ICTUS.- 19 hrs. "Todo en el  
jardín de Edward Albee.

**MARU**.- Huérfanos 786 ( 397907) Descanso.

**MONEDA**.- Moneda 950 (715451) Cia. de Américo Vargas y Pury  
Durante. 19.15 horas "Canción para el crepúsculo" de Noel Coward.

**OPERA** Huérfanos 837 (30176). Cia. de revistas de Bin Bam Bum  
19, 21.40 y 23.15 hrs. Aro. aro, aquí mismo Compadre me paro.

**PETIX REX**.- Huérfanos 735 ( 41143) Descanso.

**PICARESQUE** Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cia de revis-  
tas Strip Tease.

**SAN ANTONIO** San Antonio 255 (33605). Cia. de Comedias de  
Tennysy Ferrada y Marcelo Romo. 19 hrs. "Joe Egg", de Peter  
Nichols.

**SECTOR VIVACETA -  
INDEPENDENCIA-EL  
RECOLETA**

**LA PALMILLA** Pedro Fonto-  
va 5061. Desde las 14 horas. La  
isla del terror. Al umbral del  
infierno. Con la miel en los la-  
bios.

**NACIONAL** Independencia 801  
(370594) Desde las 13 horas. El  
clan siciliano. El planeta de los  
simios. Los juegos.

**SECTOR PLAZA ITALIA V  
MACKENNA**

**NORMANDIE** Alameda 139  
(392749). Desde las 13.30 hrs.  
El Secreto de Santa Victoria.  
(Acción may. de 14).

**SECTOR RUROA PRO-  
VIDENCIA: VITACURA ANDÉS  
Avda. ...**

**ANDES** Avda. Irarrázaval 1435  
(43811). Desde las 14 hrs.  
Helga. El magnifico cornudo.  
Gungala la virgen desnuda.

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1564  
(498061). 16, 19.15 y 22 hrs. La  
guita. (Cómica, menores).

**DANTE** Washington 26  
(494359). 16, 19 y 22 hrs. Jeff  
(Acción may. de 18).

**EGARA** Plaza Egaña (271026)  
Desde las 15 hrs. Volver.  
Ayúdeme Ud. Compadre.

**EL GOLF** Apoquindo 3368  
(480046). 16.15, 19 y 22 hrs. El  
pasajero de la lluvia. (Drama may.  
de 18).

**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900  
(42389). Desde las 13 hrs. El  
Manco. Maten a Rommel.  
Atentado a Heidric.

**MARCONI** Manuel Montt 032  
(42867). 16, 19 y 22 hrs.  
Demasiado para un hombre  
(comedia may. de 21).

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 ( 258791) Descanso.

**LAS CONDES** Apoquindo  
Noruega (484067). 16, 19 y 22  
hrs. El Secreto de Santa Victoria.  
(Acción may. de 14).

**LAS LILAS** E. Yañez J. de Dios  
V. (43116). 16, 19 y 22 hrs. El  
Botín de los valientes. (Acción  
may. de 18).

**LO CASTILLO** Vitacura  
(481981). 15.30, 19.15 y 22.15  
hrs. Satiricon. (Fellini may. de  
21).

**ORIENTE** Pedro de Valdivia 099  
(41345). 16.30, 18.45 y 22.15  
hrs. La Guita. (Cómica menores).

**PEDRO DE VALDIVIA** P. de  
Valdivia - Bilbao (43948). 15,  
18.15 y 21.30 hrs. El gran  
escape. (Acción menores).



"El diario de un loco" con la  
magnífica interpretación de  
Humberto Duvauchelle en el  
Petit Rex.



Vuelve desde este Martes "El Sr.  
Puntilla y su criada Matti" al  
Antonio Varas.



"Todo en el jardín", en la so-  
bria interpretación de los  
integrantes del ICTUS en la sala  
de La Comedia.

**NACIONAL**.- (Puente Alto).  
Desde las 14 hrs. Donde está  
Jack Helena de Troya.

**PLAZA** (Tlalagante) Desde las  
17 hrs. Nadie engaña a su mujer.  
Matrimonio a la moderna.

**PLAZA** (Puente Alto) Descanso.  
**SANTIAGO** (San Bernardo)  
(591982) Desde las 14 horas.  
Programa triple.

## GRAN EQUIPO DANES DE GIMNASIA CLASICA Y MODERNA 1970 ¡¡ POR PRIMERA VEZ EN CHILE !!

EN ABIERTA Y EFECTIVA COLABORACION con el PLAN DE  
CULTURA ARTISTICA POPULAR del brillante programa del Presidente Elec-  
to, Dr. Salvador Allende, esta humilde Empresa Chilena "Condor" (35 años  
consecutivos al servicio de todos los sectores de Chile) se complace en  
ofrecer:

## SU PRIMER GRAN ESPECTACULO INTERNACIONAL 1970

que —en dos palabras— es la más valiosa exaltación de la cultura física de  
Dinamarca

## GRAN EQUIPO DANES DE GIMNASIA CLASICA Y MODERNA 1970... HOY A LAS 7 P M



Combinado con BALLETS  
FOLKLORICOS MUSICA-  
LES con hermosos vestu-  
rios típicos daneses.

Patrocina la Dirección de  
Deportes del Estado.



Teatro Caupolicán, Empresa Chilena Con-  
dor, siempre consecuente con todos los  
sectores, OTORGA REBAJAS DE  
PROMOCION para LOS UNIVERSI-  
TARIOS, estudiantado de Liceos y  
Primarias, Fuerzas Armadas, Escuelas  
de Educación Física y Sindicatos de  
Obreros y Empleados.

## HOY 7 P.M. EN EL T. CAUPOLICAN



HUGO MATUS vuelve con majestad al mundo artístico, buscando ahora su consagración definitiva.

## No hay primera sin segunda

Hugo Matus vuelve al mundo del disco

DESPUES DE UN dilatado letargo disquero vuelve el conocido cantante melódico internacional HUGO MATUS. En este momento tiene circulando en todas las radioemisoras del país su nuevo 45 R.P.M. con los temas: "Sé que nunca jamás" y "El señor Apache".

Recordemos que sus primeras actuaciones como profesional las efectuó en 1963 en una velada del diario LA NACION y en los shows nocturnos de Radio Portales de la capital. Tiene a su haber un total de diez discos, distribuidos entre R.C.A. y Odeón, siendo sus éxitos más resonantes "Román", del cual es autor, y "El Huérfano", que lo colocaron en los rankings de popularidad y superventa de discos.

Por sus excelentes condiciones vocales se abre camino en el mundo del espectáculo con suma facilidad, conquistando pronto real nombradía y prestigio que le hacen acreedor a la Estrella de Oro del diario "Las Últimas Noticias", a dos Discos de Plata del Sello Odeón, trofeos al mejor intérprete y diplomas varios que justifican la brillante carrera artística de este joven elemento nacional.

- ¿Qué motivos te alejaron del disco? — Un tanto de cansancio, ya que a pesar de mi éxito artístico no logré llegar a la meta que soñaba algunos asuntos personales.
- ¿Y qué te hace volver? — Siempre la música ha latido en el fondo de mi ser, además las inquietudes adormecidas han brotado con nueva vitalidad, esto me ha hecho enfrentar una nueva etapa para recuperar el terreno perdido.
- Como autor ¿hay planes? — Enviaré un tema al Festival de Viña del Mar para que lo defienda un Conjunto Folklórico.
- ¿Otros proyectos? — A principios del año venidero hay posibilidades serias de salir al extranjero, y tengo absoluta confianza que cristalizaré mis ideales y me sentiré realmente realizado.
- ¿Agradecerías algo referente al ambiente? — Como chileno, pediría a las revistas especializadas y diarios den más importancia al artista nuestro que al extranjero, ya que buenos valores se están perdiendo por falta de promoción y preocupación.

Con el avasallador optimismo que le pudimos comprobar a HUGO MATUS consideramos que puede ser ésta la oportunidad que lo lleve verdaderamente al triunfo legítimo que le pertenece por sus atributos innegables como buen cantante.

COSME INGLES



Varios cientos de sambernardinos pudieron apreciar adelantadamente lo que será el próximo estreno del Ballet Municipal de Santiago. En efecto, en una función de difusión cultural que se realizó en el Gimnasio de San Bernardo el conjunto dancístico, con sus primeras figuras, mostró una suite basada en el segundo acto de "Cascanueces", obra coreográfica que oficialmente será estrenada el próximo 15 en el Teatro Municipal de Santiago.

El público que asistió a esta función aplaudió calurosamente algunos pasajes interpretados por

# Marisole y Paola hicieron sonreír a un mundo de niños ciegos

Invitadas por "LA NACION" y Radio "Magallanes" alegraron una tarde del Hogar Santa Lucía. Un hermoso gesto de dos estrellas del mundo juvenil

ES ESTA LA ACTUACION MAS HERMOSA DE MI VIDA. LES AGRADEZCO LA OPORTUNIDAD QUE ME HAN BRINDADO

Los ojos se le humedecieron luego de aquellas palabras que la improvisó entrecortadamente. Las pronunciaba la pequeña Marisole, la juvenil cantante, en el momento de iniciar su presentación en la escuela de Ciegos "Hogar Santa Lucía".

Marisole llegó hasta allí acompañada de otra gran estrella, Paola Sola. Las dos, a su vez convidaron al conjunto "Los Reyes". Todos asistían a ese encuentro, con ese mundo de pequeños no videntes, invitado por "La Nación" y "Radio Magallanes".

Los pequeños no videntes vivieron momentos de gran alegría. Hubo, al final de la presentación, un pequeño baile que animaron las mismas estrellas que bailaron con los pequeños, los últimos ritmos.

Marisole y Paola Sola, con enorme simpatía, de inmediato hicieron gran amistad con los pequeños que incluso las pasearon por las dependencias del establecimiento. Las dos estrellas, en emotivas escenas, llevaron de la mano a los pequeños fanáticos que demostraron, en el momento del "mini-show", conocer todas las canciones que ya hicieron famosa las dos juveniles estrellas.

Lindo y hermoso gesto el de Marisole y Paola Sola. Las dos muchachas prometieron volver, es más se pusieron a las órdenes del colegio para cualquier actividad que el establecimiento tenga en el futuro.

La sonrisa de aquellos niños ciegos, lograda por Paola Sola y Marisole, con trofeos conseguido por estas dos estrellas que han demostrado su calidad, y por sobre todas las cosas, su gran sentido social

## Mañana veremos al ballet "Juventud"

MAÑANA a las 19 horas se llevará a efecto una presentación del Ballet Juventud en el Instituto Chileno-Alemán, ubicado en calle Esmeralda N° 650.

El Ballet Juventud que dirigen Malucha Solari y Hernán Baldich, se encuentra realizando una labor de difusión de "La Danza", a través de diversos Institutos Culturales, tarea que se complementa con la visita a otros centros tales como Sindicatos, Federaciones, Universidades, etc. Asimismo, la Escuela Coreográfica Nacional y el Ballet Juventud reciben actualmente en sus aulas un elevado número de estudiantes de diversos niveles, pertenecientes a los Liceos de Niñas de Santiago, con el objeto de que presencien tanto las clases como los ensayos de ballet, a fin de que se familiaricen con esta expresión artística. Esta iniciativa ha sido muy bien acogida por la dirección de los Liceos que han sido invitados. En esta oportunidad la invitación es extensiva solamente a ocho establecimientos educacionales, pero se espera en el futuro llegar a integrar al resto.

## Líos por ver a los "Rolling Stones"

MILAN (ANSA).- La policía debió intervenir para dispersar a grupos de jóvenes que esta noche querían entrar, costara lo que costase, al "Palacio de los Deportes" de Milán, poco después del comienzo de un espectáculo del famoso conjunto inglés "The Rolling Stones".

En los incidentes resultaron contusos varios jóvenes y admiradores de los artistas británicos.



Los pequeños no videntes junto a las estrellas de la canción Marisole y Paola Sola. Cantaron para ellos llevándoles un momento de alegría.

Eduardo, pequeño no vidente, canta a Paola Sola y Marisole. También en el grabado Nancy Albornoz, representante de las dos juveniles estrellas.

Las dos estrellas Marisole y Paola Sola, con los pequeños no videntes, pasean por el interior del Hogar de Ciegos "Santa Lucía".



Angel Wilde:

## "Paquito tiene vida propia"

"Paquito es un muchachito muy joven que cree en todo y en nada. Es como todos los chicos de su edad. Un poco "volado", vive feliz de la vida, no tiene problemas económicos, políticos, religiosos ni raciales. Es alegre, aunque a veces se pone sentimental, melancólico y un poquito amargo".

Lo presenta su padre, Angel Wilde. "Paquito fue adoptado por el artista argentino hace cuatro años. Anteriormente estuvo en poder de Agudiez. No obstante, el verdadero padre es su creador.

Varios padres, distintas nacionalidades, no importan para "Paquito". El es feliz haciendo reír a grandes y chicos. Meriéndoselo en el corazón de la gente, copiando sus modalidades, costumbres y anhelos para luego decirles unas cuantas cosas en forma totalmente inocente.

Angel Wilde asegura que le produce gusto la mantención de este hijo adoptivo. Trajes, zapatos, calcetines. Pero qué importancia pueden tener unos pesos más cuando es él quien lo lleva en giras, quien le presenta amigos, lo comunica con el público y por último lo hizo cruzar la frontera y lo condujo hasta Chile.

Angel Wilde y Paquito llegaron el 16 de septiembre. No se presentaron en público hasta que estuvieron seguros de haber captado la chispa y el sentir de los chilenos. Recorrieron las calles, conversaron con mucha gente, hicieron preguntas, "contar chistes argentinos" sería como hablar japonés. Tuve que conocer la idiosincrasia de ustedes para subir a un escenario — dice Wilde.

Luego de este corto período de preparación el éxito fue seguro. Sus presentaciones noche a noche son ovacionadas y aplaudidas. Generalmente deben salir una segunda vez para repetir y dejar conforme a ese público que les brinda su apoyo y simpatía — dice Wilde.

"Estoy muy contento. La verdad es que tenía un poco de miedo. Para los artistas argentinos Chile es tabú. Sabemos que el público chileno es muy exigente, pero que una vez que se capta su simpatía lo tenemos todo ganado".

Angel y Paquito en estos cuatro años, juntos sólo han hecho giras dentro de su propio país. Uruguay, y hoy, en nuestro país.



entre nosotros. "Me gusta este país. La cordialidad y amistad que encontramos acá no la tenemos en Argentina. Un va de un lugar a otro y a nadie le importa".

Caminar por la calle es ir entre extraños. (Qué diferente es acá). Yo veo que la gente se mira, se conoce, se saluda. Da gusto ver que a pesar de las diferencias políticas o de cualquier índole se quieren y se estiman, ante todo, son chilenos. Eso es muy importante. Chile está salvado por — es rico en calidad humana —.

Angel Wilde está en la onda artística hace ya 18 años. Actor, comediante y todo lo que le pedían lo hacía. Debido a una enfermedad que lo tuvo alejado de las tablas dos años, se convirtió en ventrílocuo.

Después de tanto tiempo ausente tenía que volver con algo nuevo, distinto. Me ha ido muy bien. Yo decidí probar suerte en el mundo del teatro. Todavía recuerdo la noche de mi debut. Sólo fui capaz de decir: "Señoras y señores, buenas noches...". Ya no pude porque la voz no me salía.

Aprender el difícil arte de ventrílocuo, le llevó bastante tiempo. Lograr emitir sonidos con el estómago es cosa muy difícil. Requiere horas de ejercicios, los de la faringe y garganta respondían. Con mucha constancia y una gran porción de gracia yoga es posible que la voz salga por el estómago.

"Si es difícil, pero vale la pena intentarlo. Yo aprendí en un año. No sé el mejor, pero el único en el mundo que trabajó con el muñeco y con la voz. Nuestra interpretación de tango gustó mucho. Mis conocimientos de actuación me han servido mucho. Se podrán fijar que los movimientos de Paquito son muy coordinados y suaves. No es un muñeco, es un verdadero niño que tiene mente y corazón".

Según Angel Wilde, el niño es Paquito. Tiene vida propia y lo que él dice en el escenario lo piensa su cabeza de ventrílocuo.

go nuevo, distinto. Me ha ido muy bien. Yo decidí probar suerte en el mundo del teatro. Todavía recuerdo la noche de mi debut. Sólo fui capaz de decir: "Señoras y señores, buenas noches...". Ya no pude porque la voz no me salía.

Aprender el difícil arte de ventrílocuo, le llevó bastante tiempo. Lograr emitir sonidos con el estómago es cosa muy difícil. Requiere horas de ejercicios, los de la faringe y garganta respondían. Con mucha constancia y una gran porción de gracia yoga es posible que la voz salga por el estómago.

"Si es difícil, pero vale la pena intentarlo. Yo aprendí en un año. No sé el mejor, pero el único en el mundo que trabajó con el muñeco y con la voz. Nuestra interpretación de tango gustó mucho. Mis conocimientos de actuación me han servido mucho. Se podrán fijar que los movimientos de Paquito son muy coordinados y suaves. No es un muñeco, es un verdadero niño que tiene mente y corazón".

Según Angel Wilde, el niño es Paquito. Tiene vida propia y lo que él dice en el escenario lo piensa su cabeza de ventrílocuo.

entre nosotros. "Me gusta este país. La cordialidad y amistad que encontramos acá no la tenemos en Argentina. Un va de un lugar a otro y a nadie le importa".

Caminar por la calle es ir entre extraños. (Qué diferente es acá). Yo veo que la gente se mira, se conoce, se saluda. Da gusto ver que a pesar de las diferencias políticas o de cualquier índole se quieren y se estiman, ante todo, son chilenos. Eso es muy importante. Chile está salvado por — es rico en calidad humana —.

Angel Wilde está en la onda artística hace ya 18 años. Actor, comediante y todo lo que le pedían lo hacía. Debido a una enfermedad que lo tuvo alejado de las tablas dos años, se convirtió en ventrílocuo.

Después de tanto tiempo ausente tenía que volver con algo nuevo, distinto. Me ha ido muy bien. Yo decidí probar suerte en el mundo del teatro. Todavía recuerdo la noche de mi debut. Sólo fui capaz de decir: "Señoras y señores, buenas noches...". Ya no pude porque la voz no me salía.

Aprender el difícil arte de ventrílocuo, le llevó bastante tiempo. Lograr emitir sonidos con el estómago es cosa muy difícil. Requiere horas de ejercicios, los de la faringe y garganta respondían. Con mucha constancia y una gran porción de gracia yoga es posible que la voz salga por el estómago.

"Si es difícil, pero vale la pena intentarlo. Yo aprendí en un año. No sé el mejor, pero el único en el mundo que trabajó con el muñeco y con la voz. Nuestra interpretación de tango gustó mucho. Mis conocimientos de actuación me han servido mucho. Se podrán fijar que los movimientos de Paquito son muy coordinados y suaves. No es un muñeco, es un verdadero niño que tiene mente y corazón".

Según Angel Wilde, el niño es Paquito. Tiene vida propia y lo que él dice en el escenario lo piensa su cabeza de ventrílocuo.